

# Ostaniec



MAGAZYN SAMORZĄDOWY GMINY  
JERZMANOWICE-PRZEGINIA  
KWARTALNIK 4/2021





## Szanowni Państwo,

kończy się kolejny rok, w którym musieliśmy zmagać się z wieloma wyzwaniami, zarówno w życiu osobistym, jak i publicznym. Pandemia koronawirusa nadal destabilizuje życie publiczne, zmiany prawne, które dotyczą samorządu również nie nastrajają optymistycznie.

Jednak znowu nadchodzi Boże Narodzenie - czas, który w całą tę trudną rzeczywistość wnosi nadzieję.

Jest to też czas podsumowań - w tym numerze "Ostańca" znajdziecie ich Państwo wiele, cieszy fakt, że pomimo trudności udało się pozyskać kolejne środki zewnętrzne, że nasza Gmina zmienia się coraz bardziej i pięknieje.

Dostrzegają to też inni, czego dowodem jest podwójne zwycięstwo w wojewódzkim konkursie Turystyczne Skarby Małopolski. "Żywa szopka" została doceniona jako atrakcja, zaś sama Gmina jako miejsce z klimatem. Jestem przekonany, że to dopiero początek i w niedługim czasie nasza Gmina stanie się celem wielu wypraw turystów z całej Polski i zza granicy. Z pewnością odkryją oni to bogactwo, którego świadomość mamy my, tutejsi mieszkańcy - piękno przyrody i krajobrazu.

Mam nadzieję, że kolejny rok będzie rokiem, w którym świat pokona pandemię koronawirusa, gospodarka odzyska dynamikę, inflacja spadnie a my wszyscy będziemy mogli z optymizmem spojrzeć w przyszłość. Tymczasem pamiętajmy o tym, co najważniejsze - o relacjach rodzinnych, trosce o siebie nawzajem, dbałości o własne zdrowie. Niech ten świąteczny i noworoczny czas przyniesie nadzieję i pokój - tego właśnie Państwu życzę.



Wójt Gminy Jerzmanowice-Przeginia

*Tomasz Gwizdała*

|                                                             |    |                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------|----|
| Spis treści                                                 |    |                                                             |    |
| Szanowni Państwo,                                           | 2  | Zielona Szkoła                                              | 28 |
| Zapraszamy do odwiedzenia „Żywej szopki”!                   | 3  | Wycieczka do Krakowa                                        | 29 |
| Wywiad z Wójtem Gminy Tomaszem Gwizdałą                     | 4  | Superkoderzy i Megamisja                                    | 29 |
| Nowe dowody osobiste                                        | 7  | Polska nasza Ojczyzna                                       | 29 |
| Treningi koszykówki z Wawelskimi Smokami                    | 8  | Szkoła w Przegini                                           | 30 |
| Wynajem hali                                                | 9  | Wszyscy Święci balują w... Przegini                         | 30 |
| Opłaty za wynajem hali sportowej                            | 9  | Szkoła promująca zdrowie                                    | 30 |
| Od stycznia nowe stawki za odpady komunalne                 | 10 | Festiwal św. Marcina - kiermasz ciast i ciasteczek          | 30 |
| Apel o odpowiednie pilnowanie swoich czworonogów.           | 11 | Konkurs plastyczny                                          | 31 |
| Renowacja kapliczki w Łazach                                | 11 | Kraszewski. Komputery dla bibliotek 2021                    | 31 |
| Turystyczny Skarb Małopolski!                               | 13 | „Mała książka - wielki człowiek”                            | 32 |
| Rozbudowa DK94 na odcinku Jerzmanowice-Zederman             | 14 | Budujemy gry w bibliotece!                                  | 32 |
| Droga kościelna w Sąspowie                                  | 17 | Wyniki konkursu na kartkę świąteczną                        | 33 |
| Przegląd inwestycji drogowych z Marszałkiem Łukaszem Smółką | 17 | Zrób to sam!                                                | 34 |
| Zaparkuj w Sąspowie i powędruj do Ojcowa                    | 18 | Ruszyły zapisy na 2. Bieg z Gwizdkiem po Zdrowie!           | 34 |
| Akcja zima 2021/2022                                        | 19 | „Pieśń nad Pieśniami” w Raclawicach                         | 35 |
| Plac rekreacyjny w Czubrowicach                             | 19 | 14 par świętowało swoje Jubileusze                          | 35 |
| Altana w Szklarach                                          | 20 | Warsztaty z tworzenia kotylionów w szkołach naszej Gminy    | 37 |
| Schody w Łazach                                             | 20 | Koncert „Wiara i Patriotyzm” z okazji Święta Niepodległości | 37 |
| Remont drogi w Raclawicach                                  | 20 | Cecylianka w Raclawicach                                    | 38 |
| Pod naporem współczesnych tendencji.                        | 21 | Cecylianka w Przegini                                       | 39 |
| O przemianach demograficznych w gminie.                     | 21 | Cecylianka w Sąspowie                                       | 39 |
| Wyrównywanie szans                                          | 21 | Narodowe Święto Niepodległości                              | 40 |
| Nowy oddział przedszkolny w Przegini                        | 22 | Kapliczka Świętego Huberta w Lesie Kobylskim                | 41 |
| Szkoła Podstawowa w Raclawicach                             | 23 | Anioł z Jerzmanowic - wspomnienie o Pani Marii Cieślak      | 42 |
| Wszyscy Święci balują w Szkole Podstawowej w Raclawicach    | 23 | „Znaleźć aktywność, którą się lubi, to podstawa”            |    |
| Przedszkole grające zmysłami                                | 25 | - wywiad z Arturem Gegotkiem                                | 44 |
| Szkoła w Jerzmanowicach                                     | 26 |                                                             |    |
| Piknik integracyjny klas IV                                 | 26 |                                                             |    |
| Promujemy czytelnictwo!                                     | 26 |                                                             |    |
| Rajdy PTSM                                                  | 27 |                                                             |    |
| Spotkaj się z niemieckim!                                   | 28 |                                                             |    |
| Szkoła w Sąspowie                                           | 28 |                                                             |    |
| Narodowe Czytanie                                           | 28 |                                                             |    |



OSTANIEC  
Gmina Jerzmanowice - Przeginia/  
Gminny Ośrodek Kultury  
32 - 048 Jerzmanowice, ul. Centralna 97  
www.jerzmanowice-przeginia.pl  
Nr 4/2021  
Egzemplarz bezpłatny - ISSN 1233-9644

## Zapraszamy do odwiedzenia „Żywej szopki”!

Od 17 grudnia można odwiedzić „Żywą szopkę” w Jerzmanowicach. Atrakcja, która została w tym roku uznana za „Unikatową atrakcję turystyczną” i wygrała wojewódzki konkurs Turystyczne Skarby Małopolski, w tym roku będzie dostępna do 27 grudnia.

Szopka została w tym roku rozbudowana - dzięki temu znajdzie się w niej jeszcze więcej zwierząt. Nie zabraknie dobrze nam znanego wielbłąda, jak i ozdobnego ptactwa, ale na tym nie koniec - nie zdradzimy tutaj wszystkiego, jednak zapewniamy, że naprawdę warto odwiedzić jerzmanowicką „Żywą szopkę”.

Dobra okazja ku temu będzie już w niedzielę 19 grudnia, kiedy o godzinie 15:00 na boisku w Jerzmanowicach odbędzie się Wspólne Kolędowanie przy Żywej Szopce - będzie możliwość skorzystania z oferty wystawców, którzy będą oferować swoje produkty podczas kermasu, wspólnie pośpiewać kolędy i złożyć sobie nawzajem życzenia.

Partnerem „Wspólnego Kolędowania przy Żywej Szopce”  
jest Województwo Małopolskie.

 MAŁOPOLSKA



## „To był kolejny ważny rok”

- wywiad z Wójtem Gminy Jerzmanowice-Przeginia Tomaszem Gwizdałą

**• Redakcja: Żegnamy 2021 rok. Z żalem, że już się kończy, czy z nadzieją na lepszy? Jakim przymiotnikiem najtrafniej możemy określić minione 12 miesięcy?**

TG: To był kolejny ważny rok. Nie mogę nazwać go trudnym, bo każdy niesie za sobą jakieś problemy i wyzwania. Był wyjątkowy pod kątem ilości środków zewnętrznych, jakie spłynęły do naszej gminy. Udało się doprowadzić do rozpoczęcia inwestycji, na które czekaliśmy latami: powstaje droga łącząca Przeginię i Sułoszową, w trakcie budowy jest nowa remiza dla OSP Raclawice, trwa remont ośrodka zdrowia w Przegini, otworzyliśmy nowy oddział przedszkolny w Przegini, kolejne gospodarstwa podpinają się do nowej sieci kanalizacyjnej, byliśmy świadkami podpisania umowy na zaprojektowanie i rozbudowę DK 94 na odcinku Zederman - Jerzmanowice. Ten rok, podobnie jak poprzedni przyniósł wielkie sukcesy, ale jestem przekonany, że w następnym czekają nas kolejne...



Podpisanie umowy na zaprojektowanie i rozbudowę DK94.

**• Redakcja: O plany mieliśmy zapytać na samym końcu, ale temat został wywołany...**



W Gminie trwają ważne inwestycje, na które czekaliśmy latami. Na zdjęciu Wójt Tomasz Gwizdała ze Starostą Krakowskim Wojciechem Pałką nadzorują remont ośrodka zdrowia w Przegini.

TG: Planów jest jeszcze wiele. Niestety, nie wszystkie plany możemy zrealizować w ramach środków, jakimi gospodarujemy, jednakże mam nadzieję, że nie stracimy dobrej passy, a do naszego budżetu będą wpływać nowe środki z zewnątrz, o które nieustannie się ubiegam. Musimy sfinalizować rozpoczęte inwestycje, poza tym zabezpieczyliśmy już środki na rozbudowę kanalizacji, na adaptację świetlicy w szkole w Jerzmanowicach, na remont Urzędu. Niestety warunki, w jakich pracują urzędnicy pozostawiają wiele do życzenia. Niestabilny dach stanowi zagrożenie dla przechodniów. Podczas letnich burz odlatujące fragmenty blachy uszkodziły samochody na parkingu. Urząd to wizytówka gminy.

**• Redakcja: W poprzednich wywiadach akcentował Pan jak ważne jest podniesienie poziomu nauczania. Czy Urząd monitoruje te dane?**

TG: Powołana przeze mnie jednostka C UW już przynosi efekty w zarządzaniu oświatą. Konsolidacja i korzyści skali przynoszą także oszczędności. Przykładem są wspólne zakupy towarów i usług, planowanie i realizacja inwestycji, centralizacja funkcji administracyjnych, jak księgowość czy płace. Przeanalizowanie wyników audytu oświaty oraz wdrożenie wniosków skutkuje podniesieniem poziomu nauczania. Obserwujemy to na przykładzie wyników ósmoklasistów. Obraliśmy dobry kurs, musimy się go trzymać. Ale tuż obok nauki ogromnie ważny jest zdrowy, aktywny tryb życia. Cieszę się, że nasi uczniowie mogą już korzystać z hali sportowej, a w sezonie letnim z kompleksu boisk. Udało mi się otworzyć sekcję koszykówki. Oferta zajęć rośnie i będzie rosła, jeśli tylko pojawi się na nią popyt.

**• Redakcja: Wciąż musieliśmy radzić sobie z trudnym i nieprzewidywalnym sąsiedztwem. Wirus nie chce nas opuścić...**

TG: Wciąż nie czujemy się spokojni w sytuacji, gdy wracają kolejne fale pandemii, a przecież bezpieczeństwo jest najważniejsze. Ale z drugiej strony już nauczyliśmy się działać w tej pandemicznej rzeczywistości. Jesteśmy przygotowani, mamy dodatkowe scenariusze, potrafimy bardziej



Gmina Jerzmanowice-Przeginia otrzymała ponad 3,7 mln zł z programu Polski Ład na inwestycje wodno-kanalizacyjne. To oznacza, że w najbliższym czasie będziemy kontynuować prace związane z rozbudową sieci kanalizacyjnej!

się przygotować. W 2021 r. mogliśmy przeprowadzić wydarzenia, których tak bardzo nam brakowało. Po przełożeniu terminu w czerwcu wystartował Bieg z Gwizdkiem, wrócił Festiwal Nietoperzy i Juromania. Mogliśmy spotkać się na soleckich imprezach. Mimo obostrzeń kultura w naszej gminie funkcjonuje.

• **Redakcja: Nie napawają jednak optymizmem kolejne podwyżki: żywność, prąd, gaz. Przed nami styczniowa zmiana wysokości stawki opłat za śmieci.**

TG: Styczniowa podwyżka wynika z ostatniego przetargu. Ceny wykonawców wzrosły, co jest tendencją ogólnokrajową. Wzrosła też ilość produkowanych odpadów. Zamiast je spalać - utylizujemy w prawidłowy sposób, co oznacza, że wzrosła świadomość społeczeństwa. To napawa optymizmem! Proszę jednak zwrócić uwagę na fakt, że podwyżka opłat za wywóz śmieci jest relatywnie niska. Wzrosły przecież ceny paliw, koszt zatrudniania pracowników. Tymczasem nasza gmina nadal ma najniższe stawki w całym powiecie krakowskim.

• **Redakcja: Coraz częściej nasza gmina pojawia się w mediach, marka Gmina Jerzmanowice-Przeginia staje się rozpoznawalna.**

TG: Każda duża inwestycja niesie za sobą zainteresowanie mediów regionalnych. Podejmujemy rozwijające współpracy z innymi instytucjami na szczeblu powiatu, regionu, województwa. Współpraca zawsze buduje, a skala przedsięwzięć znacznie wzrasta. Ostatnio było o naszej gminie głośno za sprawą umowy między GDDKiA a firmą Eurovia na rozbudowę drogi DK94. Echem odbiło się także zwycięstwo naszej gminy w konkursie na Małopolskie Skarby Małopolski. Dzięki Państwa głosom i decyzji Kapituły udało nam się zdobyć tytuł „Gminy z klimatem”, a szopka stała się „Unikatową atrakcją turystyczną”. Wszystkie te przekazy, prezentujące naszą gminę jako rozwijającą się, piękną i przyjazną tworzą nasz wizerunek. Nasz, czyli wspólnoty. Jestem ogromnie dumny z faktu, że ta zmiana jest tak widoczna.



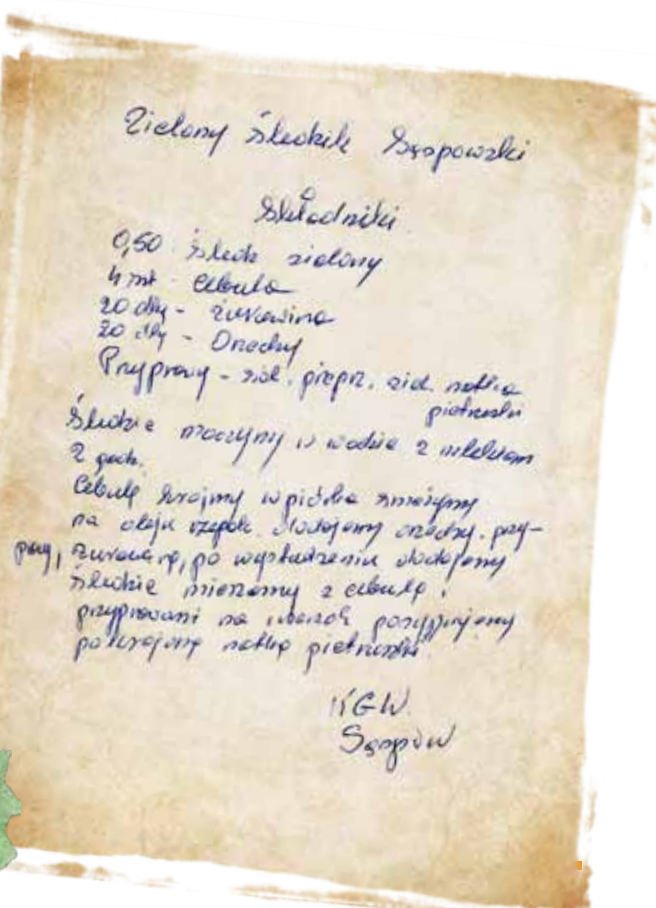
Gmina Jerzmanowice-Przeginia została laureatem konkursu „Małopolskie Skarby Turystyczne”.



Tak powstaje droga między Przeginią a Sułoszową.  
zdj. Powiat Krakowski

• **Redakcja: Czego życzy Pan naszym mieszkańcom na nowy rok?**

TG: Na najbliższy rok życzę wszystkim zdrowia i sukcesów w życiu osobistym i zawodowym. Młodzieży wielu osiągnięć w nauce, działalności kulturalnej i sportowej. Niech nasi przedsiębiorcy, instytucje, zespoły, stowarzyszenia nadal rozwijają i rozślawiają gminę, abyśmy mogli być dumni z tego, że jesteśmy jej mieszkańcami. Zapraszam wszystkich mieszkańców 19 grudnia na spotkanie opłatkowe. Spotkajmy się przy żywej szopce, w atmosferze serdeczności i najlepszych życzeń. Do zobaczenia.





PARTNER WYDARZENIA:



MAŁOPOLSKA



Wspólne koledowanie  
przy Żywej Szopce  
*Jerzmanowice, boisko sportowe*  
*19 grudnia 2021*  
*13.00-18.00*

## W PROGRAMIE:

13.00 - ROZPOCZĘCIE WYDARZENIA

13.30 - PROGRAM ARTYSTYCZNY I WSPÓLNE ŚPIEWANIE  
KOŁĘD13.00-15.00- ANIMACJE DLA DZIECI - DEKOROWANIE  
PIERNIKÓW13.00 - 18.00 - KIERMASZ (PRODUKTY REGIONALNE,  
RĘKODZIEŁO, PIERNIKI, OZDOBY ŚWIĄTECZNE, GRZANIEC,  
CZEKOLADY)

Patronat honorowy: WOJCIECH PAŁKA Starosta Krakowski

Powiat  
Krakowski

## ORGANIZATORZY:



Projekt zrealizowany przy wsparciu finansowym Powiatu Krakowskiego

## INFORMACJE DLA MIESZKAŃCÓW



## Nowe dowody osobiste

W Urzędzie Gminy można już składać wnioski o dowody osobiste z odciskiem palców.

W związku ze zmianami w wydawaniu dowodów osobistych nie ma możliwości złożenia online wniosku o nowy dokument tożsamości. Można to zrobić tylko w urzędzie (wyjątkiem są sytuacje, w których - ze względu na np. chorobę, niepełnosprawność - przyjęcie wniosku o wydanie dowodu osobistego będzie możliwe w miejscu pobytu osoby poprzez mobilną stację urzędnika). Składanie online wniosku o dowód będzie możliwe wyłącznie w przypadku dokumentu dla dzieci do 12. roku życia. Od nich odciski palców nie będą pobierane.

W nowym dowodzie – poza odciskami palców (w warstwie elektronicznej) i odręcznym podpisem właściciela dowodu (w warstwie graficznej) - będzie też kilka innych zmian. Pojawi się m.in. oznaczenie państwa członkowskiego (na tle flagi Unii Europejskiej).

Jak wskazuje Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji, rozwiązania dotyczące nowych dowodów wynikają z dostosowania prawa polskiego do wymogów prawa unijnego. Nowe dokumenty tożsamości będą wydawane na 10 lat dla osób powyżej 12. roku życia. Dla osób do 12. roku życia dowód będzie wydawany na 5 lat. Wyjątkiem będzie chwilowa niemożność pobrania odcisków palców (np. z powodów medycznych), wtedy wydawany jest dowód osobisty bez odcisków palców – ważny 12 miesięcy.

- Nowe rozwiązania pozwalają odpowiednio zabezpieczyć dowody osobiste w świecie, w którym bardzo wiele dokumentów jest fałszowanych. Taka sama procedura jest przy wydawaniu paszportów – obywatele są więc przyzwyczajeni do tej procedury - dodają przedstawiciele resortu.

Co ważne, w związku z wprowadzeniem w Polsce nowych dowodów nie będzie konieczności obowiązkowej wymiany ważnych dokumentów. Z dotychczasowego dowodu będzie można korzystać do czasu, aż minie jego ważność.

Zmiana dotyczy także sposobu obsługi wnioskodawców chorych i niepełnosprawnych, dla których urzędem właściwym stał się Urząd Miasta Krakowa - Referat Ewidencji Ludności i Dowodów Osobistych dla Dzielnic od VIII do XIII, który swoją siedzibę ma przy ul. Wielickiej 28A.

Preferowanym sposobem zgłoszenia potrzeby przyjazdu, aby urzędnik przyjął wniosek o wydanie dowodu osobistego w miejscu pobytu osoby chorej lub niepełnosprawnej, jest wiadomość e-mail na adres

✉ [dowody@um.krakow.pl](mailto:dowody@um.krakow.pl)

lub pismo na elektroniczną skrzynkę podawczą urzędu przy użyciu formularza pisma ogólnego

🌐 <https://www.gov.pl/web/gov/wyslij-pismo-ogolne>.

W treści wiadomości osoba ta (lub w jej imieniu osoba, która jej pomaga) powinna podać swoje podstawowe dane (imię, nazwisko, numer PESEL), dane adresowe i kontaktowe (adres miejsca, w którym ta osoba przebywa i w które ma się udać urzędnik, numer telefonu kontaktowego) oraz wskazać ogólnie okoliczności uzasadniające przyjazd. Po otrzymaniu wiadomości pracownik Urzędu Miasta Krakowa skontaktuje się z osobą, aby uzgodnić termin przyjęcia wniosku.

Zgłoszenia przyjmowane będą także telefonicznie pod numerem

📞 12 616 56 31

od poniedziałku do piątku w godzinach od 10:00 do 15:00 oraz na stanowiskach obsługi dowodów osobistych przy ul. Wielickiej 28A od poniedziałku do piątku w godzinach od 7:40 do 18:00.





## Treningi koszykówki z Wawelskimi Smokami

Wawelskie Smoki skorzystały z zaproszenia Wójta i zostaną w naszej gminie na dłużej. Treningi koszykówki ruszyły w nowej hali w Jerzmanowicach. Spotkania odbywają się w środy i piątki w godzinach 15.30-17.00. Za pomocą elektrycznie opuszczanych kotar hala jest dzielona na dwie części, co umożliwia jednoczesny trening dwóch grup: uczniów klas 0-3 oraz 4-6.

Dziś, w dobie mediów elektronicznych, kiedy podstawową formą spędzania wolnego czasu jest gra na komputerze i śledzenie poczynąń YouTuberów, ruch i nauka zespołowej gry są szczególnie cenne.

Twoje dziecko może rozwijać się pod okiem profesjonalnych trenerów i wkroczyć do sportowej społeczności Wisły Kraków. Zajęcia to nie tylko treningi 2x w tygodniu, to turnieje świąteczne, udział w meczach siatkówki i koszykówki na hali Wisły, darmowe wejścia na halę dla rodziny uczestnika, weekendowe zabawy z koszykówką.

Pamiętajcie, na sali obowiązuje obuwie sportowe. Ważne, by dziecko miało ze sobą wygodny strój, butelkę wody i pozytywne nastawienie. O resztę zadbają trenerzy, którzy są nie tylko nauczycielami gry w koszykówkę, ale również wychowawcami, stawiającymi sobie za cel zmotywowanie młodych ludzi do zdrowego trybu życia i odrzucania złych pokus, które mogłyby ich uzależnić. Więcej informacji pod numerem:

☎ 608 669 516.



**TRENUJ KOSZYKÓWKĘ**

📅 środy i piątki po 1,5 h  
15.30-17.00

📍 hala sportowa  
w Jerzmanowicach

👤 2 trenerów dla 2 grup:  
klasy 0-3 oraz 4-6

**KOSZT MIESIĘCZNY**  
(2 x w tyg., po 1,5 h) 130 zł

**ZAINTERESOWANI?**  
WAWELSKIE SMOKI  
CZEKAJĄ NA WAS NA HALI  
WIĘCEJ ☎ 608 669 516





## Wynajem hali

Zapraszamy do korzystania z hali sportowej w Jerzmanowicach w godzinach popołudniowych oraz w soboty. Obiekt jest ogólnodostępny i wynajmowany grupom zorganizowanym, klubom sportowym, organizacjom pozarządowym, osobom fizycznym, dzieciom i młodzieży pod nadzorem instruktora lub trenera. Hala jest dostępna od poniedziałku do piątku oraz w soboty w godz. 8:00 - 22:00.

W czasie zajęć szkolnych od godz. 8:00 – 16:00 pierwszeństwo z korzystania z obiektu mają uczniowie. Użytkowanie hali sportowej odbywa się w oparciu o ustalony harmonogram. Wstęp na halę mają osoby/grupy, które dokonały wcześniej rezerwacji oraz spełniły warunki regulaminu, również te dotyczące założeń właściwego obuwia sportowego (tzw. „halówek” lub z białą podeszwą). Dla osób fizycznych cena za wynajem wynosi 100 zł brutto za godzinę. Dla organizacji pozarządowych przewidziano preferencyjne stawki. Regulamin korzystania z hali dostępny jest pod linkiem: <https://tiny.pl/9cs2t>.

Wszelkie informacje odnośnie wolnych terminów uzyskacie pod numerem telefonu 507-109-071 (od pn-sb w godz.16-19) lub mailem [hala@jerzmanowice-przeginia.pl](mailto:hala@jerzmanowice-przeginia.pl).



### Opłaty za wynajem hali sportowej

|                                                                                                                                                                                                                                                     |             |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------|
| osoby fizyczne,<br>grupy zorganizowane                                                                                                                                                                                                              | jednorazowo | 100,00 zł/godzina |
| organizacje pozarządowe                                                                                                                                                                                                                             | jednorazowo | 50,00 zł/godzina  |
| organizacje pozarządowe,<br>w szczególności stowarzyszenia<br>kultury fizycznej oraz<br>kluby sportowe posiadające<br>siedzibę na terenie Gminy<br>Jerzmanowice-Przeginia, które<br>na mocy osobnych porozumień<br>będą korzystać z hali regularnie | ryczałt     | 500,00 zł/miesiąc |



## Od stycznia nowe stawki za odpady komunalne

Przypomnijmy, że od początku 2021 r. mieszkańcy naszej gminy płacili 23 zł miesięcznie za wywóz śmieci, a osoby które zrezygnowały z oddawania odpadów bio na rzecz użytkowania kompostownika korzystały z dodatkowej ulgi w wysokości 2 zł.

Od stycznia 2022 r. czeka nas zmiana stawki. Zgodnie z podjętą przez Radę Gminy uchwałą mieszkańcy, którzy nie kompostują odpadów bio zapłacą 27 zł miesięcznie, a ci którzy zadeklarowali korzystanie z kompostowników 23 zł.

Pomimo wzrostu cen opłaty za wywóz śmieci w naszej gminie wciąż są najniższe w całym Powiecie Krakowskim.

|                         | Stawka podstawowa: | Ulga za posiadanie kompostownika: | Uwagi:                                   |
|-------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|
| Skąpa                   | 35,00 zł           | 5,00 zł                           |                                          |
| Iwanowice               | 35,00 zł           | 9,00 zł                           |                                          |
| Czernichów              | 35,00 zł           | 2,00 zł                           |                                          |
| Luborzyca               | 33,00 zł           | 4,00 zł                           |                                          |
| Zielonki                | 32,00 zł           | 3,00 zł                           |                                          |
| Skawina                 | 32,00 zł           | 3,00 zł                           |                                          |
| Krzeszowice             | 32,00 zł           | 2,00 zł                           |                                          |
| Niepołomice             | 30,00 zł           | 2,00 zł                           |                                          |
| Liszki                  | 30,00 zł           | 1,00 zł                           | Od stycznia 2022 stawka 35 zł ulga 2 zł. |
| Igołomia - Wawrzeńczyce | 29,00 zł           | 5,00 zł                           |                                          |
| Sułoszowa               | 28,00 zł           | 7,00 zł                           | Ulga od całości opłaty                   |
| Mogilany                | 27,00 zł           | 1,00 zł                           |                                          |
| Jerzmanowice-Przeginia  | 27,00 zł           | 4,00 zł                           |                                          |
| Klucze                  | 24,50 zł           | 2,00 zł                           | Od stycznia 2022 stawka 31 zł ulga 6 zł. |

Podwyżka opłat związana jest ze wzrostem cen energii i paliw, minimalnego wynagrodzenia oraz tonażu odpadów produkowanych na terenie naszej gminy. Wytwarzamy więcej śmieci. Na tę zmienną mamy wpływ, dlatego zachęcamy Państwa do ekologicznego postępowania z odpadami. Segregujemy śmieci, korzystamy z możliwości recyklingu, kupujemy świadomie. Przypominamy również, że deklaracja korzystania z kompostowników może zostać zweryfikowana przez pracowników Urzędu Gminy. Dlatego przypominamy o konieczności wywiązywania się z tego zadeklarowanego obowiązku.

W przetargu na odbiór odpadów wzięły udział 2 firmy. Jedna zaoferowała cenę 3 655 173,60 zł a druga (wybrana) 2 640 600,00 zł. Wykonawcą usługi pozostanie firma ZGK „Bolesław”.

Zmiana stawki nie powoduje obowiązku złożenia nowej deklaracji.





## Apel o odpowiednie pilnowanie swoich czworonogów.

Do Urzędu Gminy napływają liczne zgłoszenia dotyczące wałęsających się po terenie gminy psów. Mieszkańcy skarżą się, że często są one dla nich zagrożeniem. Zdarza się że atakują przechodniów, rowerzystów i dzieci w drodze do szkoły.

Po analizie przypadków, z którymi na co dzień zmagają się pracownicy Urzędu Gminy możemy wysnuć wnioski, że wałęsające się psy najczęściej zostały celowo wypuszczone (czasowo) przez właścicieli lub uciekły z źle ogrodzonej posesji.

Gmina ma podpisaną umowę ze schroniskiem, które te psy odbiera. Jednorazowy koszt odbioru czworonoga to 2 460,00 zł. Od początku roku gmina przekazała schronisku 10 psów, co daje łączną kwotę 24 600,00 zł. Połowa, czyli 5 psów zostało odebranych ze schroniska przez swoich właścicieli i powróciło do domów. Pieniądze za to tymczasowe schronienie mogły zostać spożytkowane na inne cele.

Apelujemy więc do mieszkańców o odpowiednie pilnowanie swoich czworonogów. Nieruchomość musi być ogrodzona w sposób uniemożliwiający jej opuszczenie przez psa. Ponadto nieruchomość musi być oznakowana tabliczką ze stosownym ostrzeżeniem. Każdy właściciel winien posiadać również ważne zaświadczenie o szczepieniu psa przeciw wściekliznie.

Właściciele, którzy pozwalają swoim zwierzętom biegać samowolnie poza terenem posesji mogą zostać ukarani mandatem zgodnie z Kodeksem Wykroczeń.



## INWESTYCJE I EDUKACJA



## Renowacja kapliczki w Łazach

Stare zabytki giną z upływem czasu. Ale nie ona. Kapliczka w Łazach została ocalona od zapomnienia. Dziś, piękna, odrestaurowana i na nowo poświęcona opowiada dzieje naszego regionu. Kapliczka powstała w latach osiemdziesiątych XX wieku, prawdopodobnie w miejscu starej kapliczki. Do jej budowy wykorzystano kamienie z demontażu starego domu z wapienia. Architektura to ślad historii. Ale jej nośnikiem - równie ważnym - są ludzie. Z tą kapliczką związanych jest wiele osób. Nie tylko fundatorzy, właściciele, budownicz, konserwatorzy ale również osoby, które obdarzają ją codzienną opieką. Pamięć o nich będzie trwać, przekazywana kolejnym pokoleniom.

Według relacji Sołtysa Pana Marka Tucharza w jednej ze ścian kapliczki zamurowana została butelka, w której umieszczono nazwiska osób zaangażowanych w jej powstanie. Dopóki stać będą w Łazach mury tej kapliczki, dopóty skrywać będzie ona tą wyjątkową kapsułę czasu.

Na zaproszenie Wójta Tomasza Gwizdały w uroczystości poświęcenia odnowionej kapliczki wzięli udział Starosta Krakowski Wojciech Pałka, Członek Zarządu Powiatu Krakowskiego Tadeusz Nabagło, Kierownik Biura Strategii i Rozwoju Starostwa Powiatowego Piotr Romański, Sołtys i Radna wsi Łazy, Panie z KGW, Druhowie z OSP i mieszkańcy Łaz, w tym Państwo Jolanta i Krzysztof Żurowscy, właściciele terenu, na którym stoi kapliczka. Poświęcenia dokonał ksiądz Kazimierz Szczęśny, proboszcz parafii św. Bartłomieja w Jerzmanowicach.



*Kapliczka przed remontem*



Remont kapliczki obejmował m.in. zmianę pokrycia dachowego, poprawienie fundamentów, zdezynfekowanie i impregnację ścian, wykonanie nowej posadzki, restaurację drewnianego ołtarza i drewnianej figurki Matki Boskiej wraz z odtworzeniem brakujących detali. Wszystkie te prace wykonano z ogromną ostrożnością, która zagwarantowała zachowanie elementów historycznych w bardzo dobrym stanie.

Koszt renowacji wyniósł 43 830 zł, z czego 20 000 zł pochodziło z dofinansowania z budżetu Powiatu Krakowskiego w ramach konkursu „Kapliczki Powiatu Krakowskiego”.



## Gmina Jerzmanowice-Przegonia Turystycznym Skarbem Małopolski!

Wszędzie pięknie, ale w Gminie Jerzmanowice-Przegonia najpiękniej. Mamy na to świadków. Milczących, ale okazałych i solidnych. Nasze majestatyczne Ostańce są obserwatorami wszystkich wydarzeń, które przyciągają do nas turystów z całej Polski. Atrakcje towarzyszą nam cały rok. W lecie razem ze sportowcami z całej Polski biegamy z Gwizdkiem po Zdrowie. Bawimy się przy tym całymi rodzinami. Nie tracimy gruntu pod nogami, ale lubimy też sięgać chmur. W sezonie letnim uczymy się wspinaczki skałkowej i podziwiamy z góry malownicze tereny naszej gminy. Kiedy termometr robi się czerwony, schronienie przed upałem oferuje nam Jaskinia Nietoperzowa, najpiękniejsza jaskinia Jury Krakowsko-Częstochowskiej, która od niedawna urzeka niesamowitą grą światła. Kiedy nietoperze zapadają w stan hibernacji, a na zewnątrz pojawia się śnieg sprowadzamy do nas wyjątkowych gości.

Od dwóch lat organizowana jest u nas żywa szopka, w której spotykają się śródziemnomorskie muflony, mongolski wielbłąd i nasze lokalne zwierzęta hodowlane. Ta wyjątkowa atrakcja ma charakter edukacyjny dla najmłodszych i pozwala poczuć atmosferę radości i prawdziwej integracji. Dziękujemy Wam za docenienie



DZIENNIK POLSKI

Dziennik Polski 24 Region Powiat Krakowski

### Jerzmanowice-Przegonia. Klimat pięknego miejsca i unikatowa atrakcja. Wygrali turystyczne skarby [ZDJĘCIA]

Bartłomiej Ciolek 10.10.2021, 17:10



naszej marki, którą niewątpliwie Gmina Jerzmanowice-Przegonia już się stała. Dziękujemy za wszystkie głosy oddane na naszą gminę w wojewódzkim konkursie na „Turystyczne Skarby Małopolski”. Dzięki Wam udało nam się przejść do ostatniego etapu plebiscytu, w którym Kapituła wyłoniła laureatów i wyróżnionych. Zwyciężyliśmy podwójnie: zajęliśmy 1 miejsce w kategorii „Miejsce z klimatem” oraz 1 miejsce za najbardziej „Unikatową atrakcję turystyczną”. Nazwa naszej gminy obiegła regionalne media,

znalazła się w serwisach radiowych, internetowych gazetach i telewizji. Wszyscy powtarzali: „Jak tu Pięknie”. To niezwykle wyróżnienie i duma dla wszystkich mieszkańców. Zachęcamy Was do eksploracji nieodkrytych jeszcze zakątków. W myśl przysłowia: „cudze chwalicie, swego nie znacie” oderwijcie się od codzienności i poznajcie to, czym zachwycają się turyści odwiedzający naszą gminę.



„Oczywiście mamy jeszcze sporo do zrobienia w infrastrukturze turystycznej, ale ludzie zaczynają rozumieć, że piękno tej okolicy to także fakt, że gmina jest przyjazna turystom, że są mili mieszkańcy - tacy górale nizinni. Prowadzą wiele gospodarstw agroturystycznych. Dlatego zapraszamy nie tylko na jednodniowe wycieczki, ale także na kilkudniowe pobyty. Zapraszamy wszystkich turystów, tu można odpocząć, pospacerować, powspinać się, pojeździć na rowerze, osobiście przekonać się, jak tu pięknie” - mówi Wójt Gminy.

Za zwycięstwo w kategorii głównej Wójt odebrał ufundowaną przez Marszałka Województwa Małopolskiego nagrodę w wysokości 50 tys. zł. Środki zostaną przeznaczone na rozwój i promocję naszej pięknej gminy.



## Rozbudowa DK94 na odcinku Jerzmanowice-Zederman

Na to wydarzenie czekaliśmy od lat. 22 listopada w Urzędzie Gminy Jerzmanowice-Przeginia w obecności Ministra Infrastruktury Andrzeja Adamczyka, Starosty Powiatu Krakowskiego Wojciecha Pałki, Wójta Gminy Jerzmanowice Przeginia Tomasza Gwizdały została podpisana umowa pomiędzy Panem Tomaszem Pałasińskim reprezentującym Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad a Panem Nikolasem Dépret reprezentującym firmę Eurovia Polska na zaprojektowanie i rozbudowę DK 94 na odcinku Jerzmanowice-Zederman. Inwestycja obejmująca 8 km drogi ma zostać zrealizowana w 30 miesięcy. Podczas robót do czasu realizacji nie będą wliczane okresy zimowe od 16 grudnia do 15 marca. Koszt prac wyniesie ok. 92 mln zł.

### Co się zmieni?

W ramach inwestycji powstaną dodatkowe jezdnie i drogi dojazdowe. Wszystkie, kolidujące z inwestycją urządzenia i sieci istniejącej infrastruktury pod i nadziemnej będą także przebudowane. Będą to m.in. urządzenia teletechniczne i energetyczne, sieci gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne. Powstaną nowe urządzenia ochrony środowiska, w tym zabezpieczenia akustyczne. Ekrany akustyczne będą zamontowane na długości 1,4 km, by ochronić mieszkańców przed hałasem. Przebudowane i wybudowane zostanie 724 zjazdy.





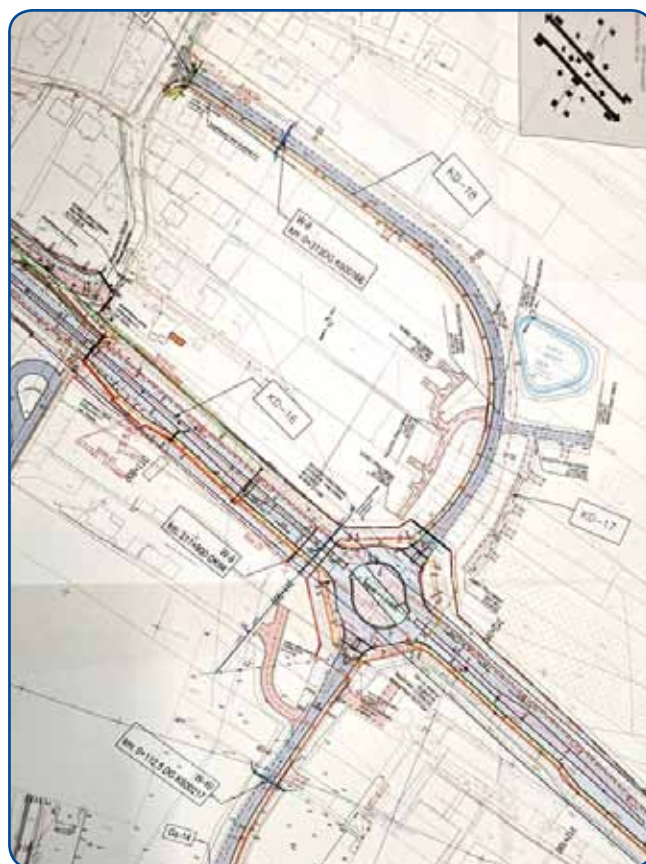


## Uporządkowanie spływu wód opadowych

Przebudowany zostanie m.in. systemu odwodnienia terenu, rowy drogowe i urządzenia podczyszczające. Sieć kanalizacji deszczowej powstanie na odcinku ponad 4,1 km. Wybudowane zostanie 11 zbiorników retencyjnych z systemem studni chłonnych. Nowy system odwodnienia terenu zabezpieczy posesje przed spływem wód opadowych z DK94 i terenów przyległych.



Projekt przebudowy skrzyżowania z obecnym zjazdem do Gotkowic i zaznaczone na czerwono ciągi pieszo-rowerowe wzdłuż DK94.



Projekt ronda z którego prowadzić będzie bezpieczny i komfortowy zjazd do Gotkowic

## Zwiększy się bezpieczeństwo

Celem inwestycji jest poprawa bezpieczeństwa wszystkich użytkowników ruchu, przede wszystkim tych najmniej chronionych – pieszych i rowerzystów. Z uwagi na fakt, że przylegający do drogi krajowej teren jest zurbanizowany na odcinku prawie 4 km po prawej stronie jezdni oraz 1,7 km po lewej stronie, zostaną wybudowane lub rozbudowane chodniki. Powstaną ciągi pieszo-rowerowe oraz trzy nowe zatoki autobusowe i przejście podziemne w Przegini. Przejścia dla pieszych będą oświetlone.



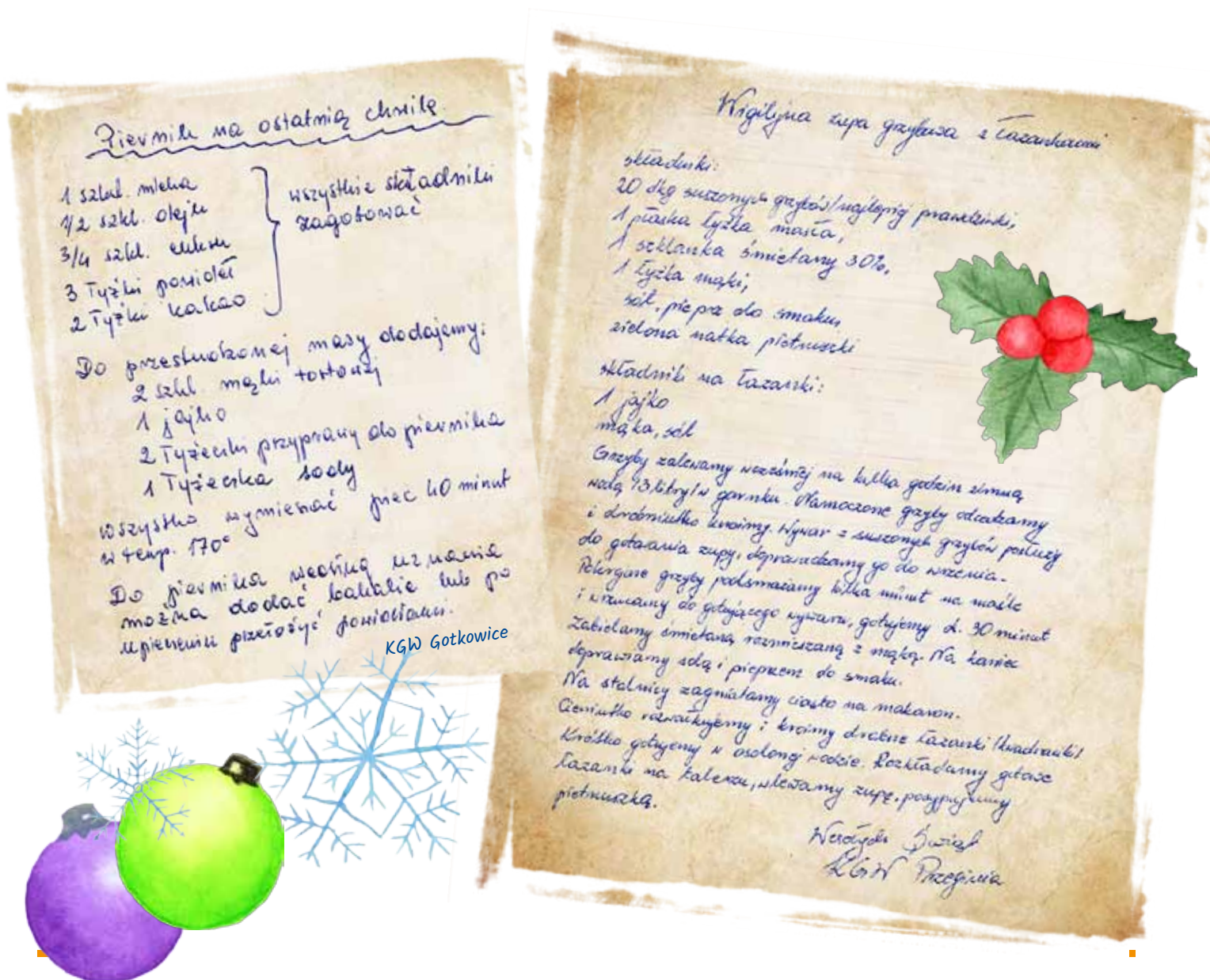


Koncepcja ronda – skrzyżowanie z drogą do Sępowa.

## Powstaną ronda

W ramach inwestycji zaplanowano budowę dwóch rond – jedno powstanie na skrzyżowaniu z Sępową, drugie zostanie wybudowane przed Gotkowicami i umożliwi komfortowy zjazd do miejscowości. O oba zabiegał od początku kadencji Wójt Tomasz Gwizdała. Pierwotna koncepcja przebudowy DK 94, sprzed 2018 r. nie zakładała budowy ronda na skrzyżowaniu z Sępową. Minister Infrastruktury Andrzej Adamczyk przychylnie odniósł się do wniosku Wójta, który konieczność jego budowy argumentował wzmożonym ruchem turystycznym na Ojców i potrzebą zapewnienia bezpieczeństwa pieszych, którzy korzystają z sąsiadujących ze skrzyżowaniem przystanków.

Wykonawcę czekają prace projektowe, a następnie budowlane. Remont zakończy się w 2025 r.





## Droga kościelna w Sąspowie

Wójt Gminy Jerzmanowice-Przeginia Tomasz Gwizdała podpisał umowę na budowę odcinka drogi kościelnej w Sąspowie wraz z odwodnieniem. Wykonawcą prac jest firma „MIKA”. Wartość inwestycji to 292 967,55 zł. Zadanie zostanie sfinansowane z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych.



## Przegląd inwestycji drogowych z Marszałkiem Łukaszem Smółką

Mimo deszczu i chłodu Wójt Tomasz Gwizdała spotkał się 26 listopada 2021 r. z Wicemarszałkiem Województwa Małopolskiego Łukaszem Smółką w terenie, by wspólnie ocenić efekty remontu dróg dojazdowych do pól w Gotkowicach, Sąspowie, Szklarach i Łazach. Obaj Panowie są strażakami ochotnikami, więc żadne warunki nie są im straszne. W kolejnych miejscowościach dołączali do nich Radni i Sołtysi. Razem dokonali przeglądu ok. 3 km utwardzonych tras (dodatkowo w Łazach i w Gotkowicach wykonana została nawierzchnia asfaltowa). Koszt remontu dróg to ponad pół miliona złotych, z czego dofinansowanie z budżetu Województwa Małopolskiego wyniosło 240 tys. zł.





Przegląd inwestycji drogowych z Marszałkiem Łukaszem Smółką

## Zaparkuj w Sąspowie i powędruj do Ojcowa

Czas na odkrycie najpiękniejszego zakątka Ojcowskiego Parku Narodowego. Doliną Sąspowską wzdłuż potoku Sąspówka przebiega łagodny odcinek żółtego szlaku, którym bez trudności możesz dotrzeć pieszo do OPN. Szlak stanowi część dłuższego Szlaku Dolinek Jurajskich i zaczyna się przy Zamku w Pieskowej Skale i słynnej Maczudze Herkulesa. Pierwsza część trasy żółtego szlaku prowadzi przez pola uprawne. Mijając łąny zbóż dochodzimy do Sąspowa. To właśnie tutaj znajduje się świetny punkt wypadowy, w którym można rozpocząć wędrówkę do OPN. Zostaw samochód na bezpłatnym, oznakowanym parkingu przy remizie OSP w Sąspowie. Unikniesz tłoku na parkingu w Ojcowie, a przy okazji zobaczysz wyjątkowe widoki, malowane przez samą naturę. Parking znajduje się u podnóża wapiennej skały na której wznosi się piękny kościół z XIV wieku górujący nad doliną.

Kiedy minimy zabudowania wzdłuż asfaltowej drogi dostrzemy do granicy Ojcowskiego Parku Narodowego. Tutaj żółty szlak nabiera charakteru. Leśne dukty raczą gości spokojem i dzikością. Przy odrobinie szczęścia można spotkać bobry lub zobaczyć ich żeremie. Spokojna ścieżka wiedzie przez łąki, rozlewiska i ciągnie się pośród wapiennych zboczy wśród których skrywa się mnóstwo jaskiń. Ich zwiedzanie bez pozwolenia dyrekcji OPN jest zabronione. Warto wiedzieć, że znaleziono w nich szczątki świadczące o występującej tutaj kulturze człowieka pierwotnego. W połowie szlaku znajduje się skrzyżowanie z szlakiem zielonym, który prowadzi do centrum Ojcowa. Odcinek żółtego szlaku przez Dolinę Sąspowską kończy się przy 20 metrowej skale Jonaszówce, na szczycie której znajduje się punkt widokowy z którego można podziwiać Ojców.

Dolina Sąspowska ma wiele atutów, więc warto wybierać się tutaj regularnie, niezależnie od pory roku. Każda z nich odkryje nowe uroki tego wyjątkowego miejsca.

Projekt promocji i oznakowania miejsc postojowych dla turystów Ojcowskiego Parku Narodowego na parkingu przy remizie OSP w Sąspowie współfinansowany ze środków Powiatu Krakowskiego, realizowany przy współpracy ze Stowarzyszeniem Przyjaciół Gminy Jerzmanowice-Przeginia.





## Akcja zima 2021/2022



Tegorocznymi wykonawcy:

droga krajowa - KOSMO-TRANS 602 716 408

drogi powiatowe - Agrobud 603 462 635

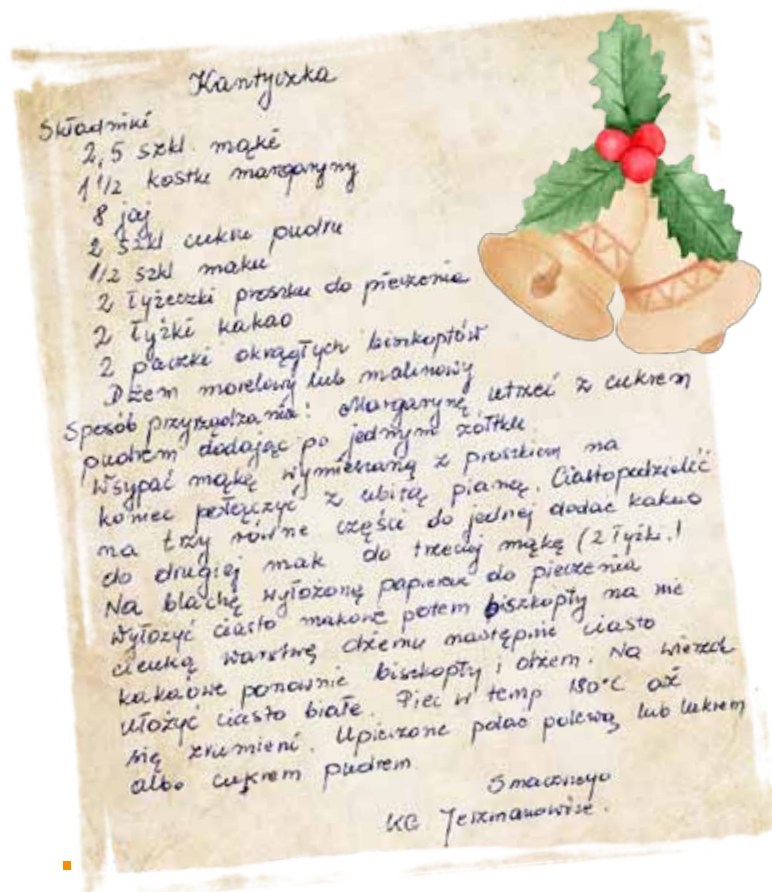
drogi gminne – „SZLACHTA” Janusz Szlachta 605 635 446

## Plac rekreacyjny w Czubrowicach

Mieszkańcy Polesia w Czubrowicach mają nowy plac rekreacyjny. Przygotowanie gruntu wymagało prac niwelacyjnych, wykonania podbudowy, krawężników, ogrodzenia, remontu mostka.

Ale już dziś stoi na nim drewniana altana ze stolikiem i ławkami, która czeka na wiosenne spotkania mieszkańców.

Koszt zadania wyniósł 20 700 zł. Inwestycja zrealizowana z funduszu sołeckiego wsi Czubrowice.



## Altana w Szklarach

Przy pomniku w Szklarach powstała drewniana altana rekreacyjna. Podczas jesiennego zebrania wiejskiego mieszkańcy Szklar zdecydowali o przeznaczeniu części przyszłorocznych środków sołeckich na jej wyposażenie.

Koszt altany wyniósł 29 520,00 zł. Zadania realizowano ze środków budżetu gminy, w tym 26 945,86 zł z puli tegorocznego funduszu sołeckiego.



## Schody w Łazach

Nowe schody prowadzące do świetlicy w remizie OSP powstały ze środków, które sołectwo wygrało za najwyższą w gminie frekwencję podczas wyborów prezydenckich. O przeznaczeniu wygranej zdecydowali mieszkańcy podczas zebrania wiejskiego. Koszt remontu schodów wyniósł 19 tys. zł.



## Remont drogi w Raławicach

W listopadzie został wykonany remont drogi gminnej w miejscowości Raławice obejmujący wykonanie nawierzchni asfaltowej oraz poboczy z kruszywa. Wartość zadania wyniosła 19 414,01 zł i została sfinansowana z budżetu Gminy Jerzmanowice-Przeginia, w tym 13 551,30 zł pochodziło ze środków z funduszu sołeckiego.





## Pod naporem współczesnych tendencji.

### O przemianach demograficznych w gminie.

W Polsce od 2013 roku utrzymuje się przewaga liczby zgonów nad liczbą urodzeń. Ujemny przyrost naturalny jest cechą zmian ludnościowych obecnie i w przyszłości. Liczba urodzeń maleje. Obserwujemy to również na przykładzie naszych lokalnych danych. W 2017 roku liczba dzieci wzrosła, co było wynikiem wdrożenia programu 500+. Kolejne lata przynoszą tendencję spadkową. Choć obecny rok się jeszcze nie skończył, a ostatnie dane pochodzą z początku grudnia wszystko wskazuje na to, że odnotujemy najniższy wskaźnik urodzeń od wprowadzenia świadczenia 500+.

| L.p. | Rok kalendarzowy | Liczba dzieci |            |            |            |            |            |
|------|------------------|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|      |                  | 2016          | 2017       | 2018       | 2019       | 2020       | gru. 21    |
| 1.   | Czubrowice       | 8             | 18         | 18         | 6          | 10         | 6          |
| 2.   | Gotkowie         | 5             | 4          | 4          | 4          | 6          | 3          |
| 3.   | Jerzmanowice     | 41            | 38         | 38         | 33         | 26         | 25         |
| 4.   | Łazy             | 3             | 5          | 3          | 10         | 1          | 8          |
| 5.   | Przeginia        | 26            | 40         | 29         | 23         | 24         | 32         |
| 6.   | Raclawice        | 12            | 9          | 16         | 11         | 17         | 12         |
| 7.   | Sąspów           | 21            | 13         | 17         | 22         | 12         | 12         |
| 8.   | Szklary          | 4             | 10         | 5          | 9          | 3          | 3          |
|      | <b>Razem</b>     | <b>120</b>    | <b>137</b> | <b>130</b> | <b>118</b> | <b>109</b> | <b>101</b> |

Analizując dane gminne można wysnuć kilka wniosków. Sytuacja demograficzna w Przegini i Łazach przeczy ogólnopolskim tendencjom spadkowym. Z kolei sołectwami o najmniejszej liczbie dzieci są Gotkowie i Szklary. Warto przy tym odnotować fakt, że o ile w Gotkowicach poziom jest dość stabilny, o tyle w Szklarach na przestrzeni dwóch ostatnich lat urodziło się 6 dzieci. To mniej niż w całym 2019 r. To właśnie był główny argument likwidacji szkoły w Szklarach.

### Wyrównywanie szans

Uchwała Rady Gminy Jerzmanowice-Przeginia z dnia 30 listopada 2020 r. w sprawie zamiaru likwidacji Szkoły Filialnej w Szklarach działającej w strukturach Szkoły Podstawowej Św. Królowej Jadwigi w Jerzmanowicach uzasadniona była wyrównaniem szans w dostępie do edukacji, podniesieniem poziomu i jakości systemu szkolnictwa. Podejmując decyzję Radni mieli na uwadze przede wszystkim dobro naszych młodych mieszkańców.

Co oferowała szkoła w Szklarach? Dostępność na wyciągnięcie ręki, dużą integrację niewielkiego środowiska, rodzinne wręcz relacje. Komfort nauki, oferta edukacyjna niestety nie mogły konkurować z tymi, które proponuje oddalona o 5,5 km szkoła w Jerzmanowicach. Placówka w Szklarach, znajdująca się w budynku o nieuregulowanym stanie prawnym nie spełniała nowych wytycznych zasad BHP i ochrony przeciwpożarowej. Szkoła nie posiadała sali gimnastycznej ani boiska zewnętrznego. Natomiast placówka w Jerzmanowicach jest wyposażona w nowoczesne sale lekcyjne, halę sportową z pełnym zapleczem rekreacyjnym. Dzieci mają



możliwość korzystania z opieki świetlicowej i szkolnej stołówki, a dzieci w przedszkolu mają zapewnioną opiekę do 17.00. Szkoła organizuje wsparcie pedagoga szkolnego, oferuje zajęcia wyrównawcze i korekcyjno-kompensacyjne dla uczniów z dysfunkcjami i zaburzeniami psychoruchowymi. Dzięki lokalizacji szkoły w Jerzmanowicach dzieci mogą uczestniczyć w warsztatach i wydarzeniach, które odbywają się w GOK-u i Bibliotece. Zorganizowanie teatrzyku, wystawy lub innego wydarzenia dla szkoły liczącej 14 dzieci w zróżnicowanym wieku w przedziale od 2,5 do 10 lat było bardzo trudne, ponieważ pojawiał się problem dostosowania programu do wieku i zainteresowań.

O tym, że większe możliwości czekają na dzieci w większych placówkach rodzice doskonale zdawali sobie sprawę już wcześniej. Szkoła Filialna w Szklarach była szkołą o strukturze organizacyjnej klas I-III. Według stanu na dzień 4.02.2021 r. w szkole uczyło się 6 dzieci w klasie II i III (łącznie) oraz 8 dzieci w oddziale przedszkolnym (zerówka 1 dziecko sześciolatnie z terenu Jerzmanowice, którego rodzice deklarowali rozpoczęcie kl. I w szkole w Jerzmanowicach, 2 pięcioletków oraz 5 dzieci od 2,5 lat do 4 lat). Lekcje w klasach I-III często były łączone. Według prognoz demograficznych w roku szkolnym 2021/2022 nie utworzyłaby się klasa I i II. Według statystyk osób zameldowanych w Szklarach na dzień 31.12.2020 było 609 osób. Dzieci urodzonych w latach 2011 do 2018 było 47 z czego tylko 14 uczęszczało do szkoły w Szklarach. To ok. 28% wszystkich dzieci. Rodzice pozostałych dzieci zdecydowali już wcześniej zapisać je do innych placówek oświatowych z wydłużonym czasem funkcjonowania i z bogatszą ofertą edukacyjną.

Uczniom ze Szklar gmina zapewniła codzienny dowóz do Jerzmanowic autobusem szkolnym. Dzięki temu dzieci mogą wrócić do domu bezpośrednio po lekcjach lub skorzystać z zajęć świetlicowych. Warto odnotować fakt, że przy likwidacji szkoły filialnej w Szklarach wszyscy pracownicy administracji i nauczyciele otrzymali ofertę przejścia do pracy do szkoły w Jerzmanowicach.

A czy sami zainteresowani są szczęśliwi? „W Jerzmanowicach jest super! Mam pełno nowych koleżanek” – mówi jedna z uczennic ze Szklar. A możliwość budowania relacji rówieśniczych to dziś cenna perspektywa.



Po przeprowadzeniu oględzin bazy lokalowo-dydaktycznej Małopolski Kurator Oświaty postanowieniem z dnia 11 marca 2021 r. pozytywnie zaopiniował zamiar likwidacji Szkoły Podstawowej w Szklarach.

## Nowy oddział przedszkolny w Przegini

Co z pozostałymi? Dzieci urodzone w okresie wyżu demograficznego właśnie rozpoczynają edukację w przedszkolach.

Największe zapotrzebowanie jest w obwodzie szkoły w Jerzmanowicach i Przegini. W bieżącym roku pierwszy raz w historii gminy zabrakło aż 46 miejsc w przedszkolach. Warto zaznaczyć, że w przypadku rekrutacji do przedszkoli nie obowiązuje rejonizacja więc samo zamieszkanie na terenie gminy wystarczy aby rekrutować do wybranego przedszkola. Zrozumiałe jest oburzenie rodziców, których dziecko mieszkające 100 metrów od przedszkola, nie dostaje się do placówki, a dostają się dzieci z innych sołectw. Decyduje ilość punktów, zgodnie z prawem oświatowym. Znalezienie miejsca dla brakujących oddziałów przedszkolnych było zadaniem bardzo trudnym z punktu widzenia finansów gminy. Przedszkola w naszych szkołach powstały wiele



lat temu i przeważnie nie spełniają wytycznych, którym musi sprostać nowy oddział. W obecnych warunkach dla 25 dzieci potrzebowaliśmy 60 metrów kwadratowych czyli 2,5 metra kwadratowego dla jednego dziecka. Standardowe sale lekcyjne są prawie o połowę mniejsze, dodatkowo wysokość pomieszczeń winna wynosić min. 3 m. Do tego koniecznie jest zapewnienie odpowiednich wymagań sanitarnych i bezpieczeństwa tj. toalety, szatnie, szerokość drzwi, naświetlenie naturalne i wentylacje.

Po wielu pomiarach i oględzinach padła decyzja utworzenia nowego oddziału przedszkolnego w Zespole Szkół w Przegini. Udało się przebudować salkę sportową w piękne pomieszczenie dla przedszkolaków. Pozostałe miejsca zapewniono w Szkole Podstawowej w Raławicach.

Obecnie Gmina zapewnia miejsce dla 390 przedszkolaków tj: 125 dzieci w Zespole Szkół w Jerzmanowicach (75 w Jerzmanowicach, 25 w Łazach, 25 w Gotkowicach), 119 w Zespole Szkół w Przegini (w tym jeden oddział integracyjny który musi liczyć do 20 dzieci), 46 w Szkole Podstawowej w Raławicach, 50 w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Czubrowicach i 50 w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Sępowie.

Czy w przyszłym roku, również braknie miejsc w przedszkolach? Czas pokaże. Gmina staje się bardziej atrakcyjna. Ilość mieszkańców napływowych rośnie. Kolejne wyzwania przed nami. Bez względu na ich skalę kierunek zmian zawsze wyznaczać będzie dobro najmłodszych.



*W Przegini powstał nowy oddział przedszkolny. Dzieci mogą bawić się w pięknej, nowej sali.*



*W nowym oddziale „Żabki” znalazło miejsce 25 dzieci, w tym wszystkie dzieci z Przegini (12), które w tegorocznej rekrutacji nie zostały przyjęte do żadnego przedszkola na terenie gminy.*

## Co słychać w szkołach?



### Szkoła Podstawowa w Raławicach

#### Wszyscy Święci balują w Szkole Podstawowej w Raławicach

Koniec listopada to czas, gdzie wielu z nas obchodzi Halloween, święto obce polskiej kulturze i tradycji. My jednak po raz kolejny łamiemy tę zasadę. Zamiast celebrować duchy, wampiry, czarownice, wycinać dynie i je podświetlać, zaprosiliśmy na bal do naszej szkoły wszystkich „świętych”. Dlatego w sali gimnastycznej pojawiły się postaci wielu świętych m.in. Królowej Jadwigi, Jana Pawła II, Ojca Franciszka, Józefa, Siostry Faustyny, Archanioła Gabriela i wielu innych.

To było dla wszystkich wyjątkowe wydarzenie! Poprzez zgłębianie wiedzy o swoich patronach i ich naśladowanie, uczniowie uczą się wartości, którymi należy kierować się w życiu. To także okazja do tego, aby przekonać się, że świętym może zostać każdy – niezależnie od tego ile wcześniej w życiu „nawywijał” i kim był. No i oczywiście pokazanie wszystkim jak dobrze można się bawić przy każdej muzyce, również tej religijnej.

Wśród świętujących pojawił się również święty Mikołaj, który rozpoczął akcję charytatywną o nazwie „Ile waży święty Mikołaj?”. Pieniądze z tej akcji będą wsparciem dla dzieci będących pod opieką fundacji

„Szczęśliwe Dzieciństwo”. Dzięki tym środkom ich podopieczni będą mogli zjeść ciepły posiłek w świetlicy i rozwijać swoje pasje, spełniając w przyszłości swoje marzenia. Warto pomagać!

#### Dzień Anioła Stróża

Szkoła Podstawowa w Raclawicach kolejny raz uczciła święto Anioła Stróża. Te piękne, białe stworzenia



kojarzą nam się z dobrem. W wielu religiach są uważane za pośrednika między Bogiem a człowiekiem. To one otrzymały misję, by nas prowadzić, upominać i chronić przed niebezpieczeństwem. Nie bez powodu w naszym języku często używamy zwrotów: „anielska cierpliwość”, „anielskie serce”, „anioł, nie człowiek”, „jesteś aniołem”. Któż z nas nie zna z dzieciństwa modlitwy „Aniele Boży, stróżu mój, Ty zawsze przy mnie stój...”.

To między innymi dlatego w Dniu Anioła Stróża budynek szkolny wypełnił się uczniami ubranymi na białe. Większość z nich miała anielskie skrzydła i aureole. Wszyscy razem, ci najmłodsi jak i ci najstarsi, tańczyli na boisku w promieniach słonecznych „belgijkę” oraz piosenki z aniołami w tle, pamiętając, że te białe istoty mają magiczną moc, dają nam siłę i niejednemu z nas uskrzydlały do działania. Wydarzeniu temu towarzyszył konkurs plastyczny na wyjątkowego anioła! Pomysły uczniów były niebiańskie. Zwycięzcy zostali nagrodzeni przez panią dyrektorkę Agatę Skotniczną pięknymi statuetkami aniołów. Czy za rok będzie równie pięknie...? Zobaczymy.







### Przedszkole grające zmysłami

W bieżącym roku szkolnym dzieci z przedszkola w Racławicach biorą udział w projekcie „Gramy Zmysłami”. Jest to innowacyjne i kreatywne podejście do rozwoju zmysłów dzieci i stwarzanie przez nauczycieli odpowiednich warunków do poznawania otaczającego ich świata wieloma zmysłami. Jednym z elementów projektu było wykonanie ścieżki sensorycznej, do której wykorzystane zostały dary jesieni. Przemierzanie takiej ścieżki bosymi stopami stymuluje receptory, dostarcza bodźce dotykowe, ćwiczy motorykę, poprawia równowagę i koordynację ruchową oraz rozwija wyobraźnię dotykową. Należy wiedzieć, że dotyk to jeden z podstawowych zmysłów, który u dziecka rozwija się najwcześniej i najszybciej dojrzewa. To bardzo ważne aby poprzez zabawę i działania, które sprawiają dziecku niewyobrażalną radość, dostarczać wiedzę i rozwijać jego zmysły. Taką właśnie możliwość mają dzieci w naszym przedszkolu. Wspólne malowanie dużych powierzchni stopami i rękami to dla dziecka bezmiar radości. Duża przestrzeń na sali gimnastycznej niweluje stres i obawy związane z poplamieniem dywanu czy ścian. Przedszkolaki podczas takiej zabawy farbami doświadczają niezwykłej radości, komponują w swojej wyobraźni ciekawe obrazy, które mogą przenieść na papier odbitymi w farbie rękami lub stopami. Kto z nas, dorosłych, nie chciałby tego spróbować?





## Szkoła w Jerzmanowicach

### Piknik integracyjny klas IV

23 września klasy czwarte ze Szkoły w Podstawowej w Jerzmanowicach wybrały się na pieszą wycieczkę do Jaskini Nietoperzowej, aby spędzić czas ze swoimi rówieśnikami na wspólnej zabawie na świeżym powietrzu. Trasa do Jaskini upłynęła na wspólnym śpiewaniu piosenek. Podczas przystanku czwartoklasiści uczyli się pozycjonowania mapy, liczyli ile kilometrów zostało do Jaskini oraz odczytywali mapę, jej elementy i rozpoznawali obiekty w terenie. Uczniowie mieli możliwość zwiedzić jaskinię oraz ścieżkę geologiczną. Podczas pikniku nie zabrakło przerwy na poczęstunek. Kiełbaski po takiej wędrówce smakowały wyśmienicie i dodały energii do dalszej zabawy. Spośród zabaw integracyjnych uczniom najbardziej podobała się gra w statek. Zabawa polegała na szybkim reagowaniu na komendy prowadzącego: rufa, dziób, pokład. Na polance została usytuowana lina imitująca obszar statku i wszyscy uczniowie radośnie skakali w rytm komend. Osoby, które zaspęły komendę odpadały, zwycięzca mógł być tylko jeden. Było przy tym dużo śmiechu. Do zabawy włączyła się również Dyrekcja Szkoły, co było dla uczniów bardziej motywujące. Wszyscy się dobrze bawili, a wychowawcy mogli zobaczyć swoich uczniów w zupełnie innej sytuacji i odmiennej atmosferze od szkolnej. Cieszymy się również, że jesienna pogoda i dobre nastroje dopisały nam w czasie integracji zespołów klasowych. Podziękowania kierujemy dla p. Piotra Ferdka za oprowadzenie uczniów po jaskini oraz udostępnienie placu na zabawy integracyjne dla naszych czwartoklasistów.



### Promujemy czytelnictwo!

Biblioteka szkolna SP w Jerzmanowicach intensywnie, już od początku września, promowała czytelnictwo wśród uczniów. W ramach Międzynarodowego Miesiąca Bibliotek Szkolnych odbył się kiermasz książki, konkurs wiedzy „W świecie baśni i legend” oraz akcja czytelnicza „Pobijanie rekordu w czytaniu na przerwie”, w której wzięła udział cała społeczność szkoły.

Do ciekawszych akcji, które spotkały się z dużym zainteresowaniem wśród młodszych dzieci, był Dzień Głośnego Czytania, w czasie którego uczniowie wzajemnie czytali sobie podczas przerw.

Włączyliśmy się również do ogólnopolskiej akcji „Przepisujemy Tolkiena”, w której chętna młodzież z naszej szkoły przepisywała 5 stron maszynopisu „Upadku Gondolinu” oraz „Władcy Pierścieni”. Z zebranych stron rękopisu powstaną książki, a nasi uczniowie zapiszą się (dosłownie) w jej historii.

19 listopada udało się zorganizować spotkanie autorskie online z Waldemarem Cichonim, autorem lektury „Cukierku, Ty łobuzie”, który o swojej twórczości opowiedział wszystkim uczniom z klas 1-3. Oczywiście, w czasie spotkania nie mogło zabraknąć tytułowych bohaterów – Cukierka oraz Tradycji.

Biblioteka dołączyła do programu edukacyjnego „PoczytajMY”, organizowanego przez Centrum Edukacji Obywatelskiej. W ramach działań powstał klub czytelniczy dla starszej młodzieży, którego uczestnicy (wolontariusze) organizują spotkania czytelnicze dla młodszych kolegów oraz przedszkolaków.







Ogromnym sukcesem dla naszej biblioteki było otrzymanie wsparcia finansowego w kwocie piętnastu tysięcy złotych w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa. Po konsultacjach z rodzicami, uczniami oraz Powiatową i Gminną Biblioteką Publiczną udało się zamówić wiele nowości wydawniczych. W trakcie roku szkolnego będą organizowane liczne wydarzenia promujące czytelnictwo wśród naszych uczniów. Dodatkowo w bibliotece pojawiły się nowe elementy wyposażenia, takie jak miękkie pufy dla dzieci, które umilą im czas spędzony na czytaniu.

*Małgorzata Poznańska*  
nauczyciel bibliotekarz

## Rajdy PTSM

Piękna jesienna pogoda sprzyja rajdom terenowym organizowanym z ramienia PTSM. W miesiącu wrześniu odbył się IX Wojewódzki Rajd PTSM pod nazwą „Na indiańskim szlaku”, który miał miejsce w okolicy Kasinki Małej, a dokładnie w rejonie Lubogoszczy. W trakcie rajdu uczniowie zapoznali się z walorami przyrodniczymi lasów i gór Beskidu Wyspowego. Zajęcia były prowadzone przez Komandora Pana Piotra Pacholarza z szczególnym naciskiem na szeroko pojęte terenoznawstwo z elementami zagadnień indiańskich. Młodzież miała okazję wykazać się w konkursach; plastycznym, wiedzy czy zręcznościowym.

W dniach 5-7 listopada odbył się XIII Niepodległościowy Rajd w Krzeszowicach. Nasi uczniowie dumnie okazywali szacunek, cześć i pamięć Bohaterom Walk Niepodległościowych, które finalnie doprowadziły do odrodzenia się Państwa Polskiego 11 listopada 1918r. Zajęcia terenowe wraz z konkursami, plastycznymi były prowadzone przez Pana Komandora Piotra Pacholarza, wraz z innymi przedstawicielami PTSM. Dzieci młodsze i starsze sumiennie oraz z sercem oddały się zajęciom konkursowym, godnie reprezentując Szkołę a ogromny wysiłek został nagrodzony zwycięstwem, które pokazuje zaangażowanie patriotyczne Uczniów, Dyrekcji, Nauczycieli, Opiekunów i Prowadzących Rajd z ramienia PTSM.



## Spotkaj się z niemieckim!

Uczniowie Szkoły Podstawowej z Jerzmanowic uczestniczyli w imprezie „Spotkaj się z niemieckim” zorganizowanej przez Instytut Goethego w Warszawie, której celem było promowanie i propagowanie nauki tego języka. Każdy uczestnik (również opiekunowie) zmierzyli się z różnymi zadaniami językowymi, wzięli udział w konkursie językowym zdobywając pierwsze miejsce, wykorzystywali nowoczesne narzędzia do nauki języka. Na scenie podziwiali występy znanego iluzjonisty Piotra Szumnego i jego językowe popisy. Nie zabrakło też łakoci znanych niemieckich marek m.in. Haribo. To było wspaniałe doświadczenie wieńczące **Dzień Języków Obcych 2021**. Warto dodać, iż nasza szkoła została zaproszona do kontynuacji projektu „Deutsch plus” w kolejnych latach.



## Szkoła w Sąsypowie

### Narodowe Czytanie

W dniu 3 września odbyło się Narodowe Czytanie książki Gabrieli Zapolskiej pt. „Moralność pani Dulskiej pod opieką Pani Beaty Rzeczkowskiej. Wszyscy uczniowie zebrali się na sali gimnastycznej odświętnie ubrani, by w ten sposób uszanować dziesięcioletnią już tradycję ogólnopolskiego czytania wybitnych dzieł naszej narodowej literatury.



### Zielona Szkoła

Uczniowie klasy czwartej oraz piątej wyjechali na „Zieloną Szkołę” w Świętokrzyskie. Przygoda rozpoczęła się od zwiedzania Muzeum Wsi Kieleckiej w Tokarni. Była też Oceanika, czyli miejsce, w którym każdy miłośnik wodnego życia znajdzie coś interesującego i zobaczy stworzenia, na co dzień niedostępne. Zgromadzono tu zwierzęta i rośliny z wód rzek, jezior, mórz i oceanów całego świata. Następnie Park Miniatur pełen zabytków z Regionu Świętokrzyskiego. Nie zabrakło odwiedzin u Króla Puszczy Świętokrzyskiej – Dębu Bartek. W kolejnym dniu pobytu uczniowie uczestniczyli w warsztatach entomologicznych oraz byli w Energetycznym Centrum Nauki w Kielcach, którego celem jest popularyzacja nauki poprzez zabawę i eksperymentowanie. Wycieczkowicze udali się też do Podzamcza, gdzie kolejny raz odbyli wspaniałą podróż do świata nauki i techniki. To za sprawą wizyty w Centrum Nauki Leonardo da Vinci. Te i inne atrakcje z pięciodniowej zielonej szkoły możecie zobaczyć na stronie: Zapraszamy

<http://zpsaspow.pl/index.php/2021/09/19/zielona-szkola-wspomnienia/>







## Wycieczka do Krakowa

Uczniowie klas I – VIII oraz przedszkolaki wybrali się na wycieczkę do Krakowa, gdzie zwiedzali Podziemia Rynku Głównego w Krakowie. Podróż do epoki średniowiecza była możliwa dzięki urządzeniom halogenowym do prezentacji rekonstrukcji budynków oraz 37 ekranom dotykowym. Zwiedzający wędrowali pod ziemią – wokół Sukiennic – szklanymi pochylniami i kładkami, zawieszonymi ponad średniowiecznymi traktami (najstarsze datuje się na XI wiek).

## Superkoderzy i Megamisja

Rok szkolny 2021/22 rozpoczął się bardzo dobrze dla młodych entuzjastów programowania i robotyki. Szkoła w Sąspowie pozyskała dotację w wysokości 2500.00 zł., dzięki której grupa uczniów z klasy IV- V pod opieką p. Marzeny Ćwik realizuje program #SuperKoderzy – 3 wymiary matematyki. Za uzyskaną dotację została zakupiona drukarka 3D Flashforge

Adventurer 3. Również uczniowie klasy I i II realizują program MegaMisja. Jest to program edukacji medialnej i cyfrowej mający na celu przygotowanie uczniów do właściwego korzystania z mediów.



## Polska nasza Ojczyzna

„Była, Jest, Będzie, Polska nasza Ojczyzna”. Obchody rocznicy święta odzyskania niepodległości przez Polskę – Film, Marsz, Wieczornica – zapraszamy na stronę

<http://zspsaspow.pl/>

Wieczornice zrealizowano w ramach udziału w projekcie „Szkolne Kluby Wolontariatu w akcji”, przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego. SKW pod opieką Pani Marzeny Ćwik, pozyskał grant w wysokości 1000 zł z przeznaczeniem na organizację tego zadania. Uroczystość przygotowywały również Pani Renata Krzan i Beata Rzeczkowska. A Pan Historyk Adam Wójcik przedstawił dzieje Sąspowa w refleksyjnym filmie.



## Szkoła w Przegini

Tak się bawią przedszkolaki na nowej sali w grupie Żabek.

Dzieci są bardzo zadowolone z przestronnego pomieszczenia oraz zakupionych nowych zabawek co widać na zdjęciach.



## Wszyscy Święci balują w... Przegini

Z inicjatywy Ks. Łukasza Rzezińskiego 26 X 21r. w ZS w Przegini odbył się Bal Wszystkich Świętych, który wzbudził ogromne zainteresowanie. Jego uczestnicy z zaangażowaniem i pomysłowością podeszli do stworzenia stroju Świętego- swojego patrona lub innej świętej postaci. Nie lada wyzwaniem było wyłonienie zwycięzcy konkursu na najciekawszy strój. Dobrą zabawę Wszystkim Świętym zapewnił Dj Wojtek.



## Szkoła promująca zdrowie

Szkoła Podstawowa w Przegini uzyskała Wojewódzki Certyfikat Szkoły Promującej Zdrowie. Kapituła, przyznając nam ten dokument uznała, że szkoła promuje zdrowie, tworzy warunki i podejmuje działania sprzyjające dobremu samopoczuciu społeczności szkolnej i podejmowaniu przez jej członków działań na rzecz zdrowia. Certyfikat został przyznany na okres 5 lat.



Edukacja prozdrowotna jest w naszej szkole ważnym elementem pracy dydaktyczno – wychowawczo – opiekuńczej. Zrealizowaliśmy szereg zadań prozdrowotnych. Wywiązaliśmy się z tych, które były obligatoryjne i podjęliśmy jeszcze inne, ważne działania np. współpracę z Uniwersytetem Pedagogicznym w Krakowie, realizując projekt „Poznaj świat zdrowo – Zdrowy styl życia ucznia warunkiem efektywności w nauce i wzroście kompetencji”. Przyznany Certyfikat jest potwierdzeniem, że pracujemy zgodnie z modelem szkoły promującej zdrowie oraz stanowi wyraz uznania dotychczasowych osiągnięć będących wynikiem pracy i zaangażowania całego zespołu nauczycieli przy wsparciu obecnego dyrektora oraz pielęgniarki, rodziców i uczniów, którzy chętnie podejmowali się działań na rzecz promocji zdrowia.

Dziękujemy wszystkim osobom, zaangażowanym w to przedsięwzięcie.

## Festiwal św. Marcina - kiermasz ciast i ciasteczek

18 XI 21 w ZS w Przegini odbył się I Festiwal św. Marcina, poprzedzony konkursem na najlepsze ciasto domowe, ciasteczko, rogal, rogalik. Na konkurs wpłynęło ok.135 słodkich prac. Komisja miała problem z wyborem 10 najlepszych. Dla nas zwycięzcami byli wszyscy. Dochód z kiermaszu został przeznaczony dla Emilki Włosek





## Konkurs plastyczny

Konkurs plastyczny w Powiatowej i Gminnej Bibliotece Publicznej w Jerzmanowicach pt. „Zaprojektuj okładkę do książki Stanisława Lema Bajki robotów”

Uczniowie klas V-VII z terenu Gminy Jerzmanowice-Przeginia mieli możliwość zaprezentowania zarówno swoich uzdolnień plastycznych jak i wyobraźni w ramach konkursu plastycznego pt. „Zaprojektuj okładkę do książki Stanisława Lema Bajki robotów”, w ramach realizowanego przez Powiatową i Gminną Bibliotekę Publiczną w Jerzmanowicach projektu „Książką zaopiekowani”. Projekt dofinansowany ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu pochodzących z Funduszu Promocji Kultury uzyskanych z dopłat ustanowionych w grach objętych monopolem państwa, zgodnie z art. 80 ust. 1 ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych oraz ze środków Gminy Jerzmanowice-Przeginia.

Wiadomym jest, że mimo, iż nie powinniśmy oceniać książki po okładce, to właśnie okładka jest tym co w pierwszej kolejności zdobywa czytelnika, który niekoniecznie przyszedł do biblioteki czy księgarni po książkę. Okładka musi dawać informacje czytelnikowi co to za książka, jakiego autora, przyciągać wzrok i mówić do czytelnika. Pierwszy rzut oka na okładkę pozwala rozpoznać, jaki to gatunek i do jakiego czytelnika książka jest skierowana. Tworząc okładkę, należy pamiętać o tym, aby się wyróżniała na tle innych pozycji, intrygowała, przyciągała wzrok i zachęcała do wyciągnięcia po nią ręki.

Do biblioteki docierały różne prace w formie ilustracji, kolarzy i rysunków. Prace prezentowały wymyślone i twórcze przez uczniów wizje okładek do książki Stanisława Lema „Bajki Robotów”. Nagrodzone prace można podziwiać na wystawie w budynku biblioteki obok wejścia do wypożyczalni.

Spośród prac które wpłynęły, komisja zdecydowała się wyłonić laureatów:

I miejsce – Martyna Kuś, II miejsce – Lena Pęgiel, III miejsce – Maria Filipek oraz przyznać wyróżnienia:

Patryk Goraj, Weronika Izdebska, Oskar Mosurek, Magdalena Nowak, Marika Stach

Laureaci otrzymali dyplomy i nagrody. Dziękujemy za zaangażowanie i udział w konkursie.



## Kraszewski. Komputery dla bibliotek 2021

Miło nam poinformować, że Powiatowa i Gminna Biblioteka Publiczna w Jerzmanowicach została Beneficjentem Programu Instytutu Książki „Kraszewski. Komputery dla bibliotek”. Celem programu jest zapewnienie zrównoważonego dostępu do nowoczesnych technologii i wyrównywanie szans mieszkańców miejscowości w gminach o najniższych dochodach podatkowych na jednego mieszkańca poprzez wyposażenie bibliotek w tych gminach w nowoczesny sprzęt komputerowy. W ramach zadania zakupiono łącznie 7 zestawów komputerowych, 4 drukarki oraz czytnik kodów do biblioteki głównej w Jerzmanowicach oraz do filii bibliotecznych. Koszt ogółem zadania wynosił 36.100,00 zł, z tego 30.000,00 dofinansowania z Instytutu Książki, 6.100 ze środków Gminy Jerzmanowice-Przeginia.



Ministerstwo  
**Kultury**  
Dziedzictwa  
Narodowego  
i Sportu

## „Mała książka - wielki człowiek”

Bezpłatna Wyprawka Czytelnicza dla każdego przedszkolaka

Drodzy Czytelnicy, z przyjemnością informujemy, że Powiatowa i Gminna Biblioteka Publiczna w Jerzmanowicach wraz z filiami w Przegini, Raclawicach i Saspowie uczestniczy w kolejnej edycji projektu „Mała Książka Wielki Człowiek”. Projekt jest realizowany przez Instytut Książki w ramach ogólnopolskiej kampanii promującej czytelnictwo „Mała Książka – wielki człowiek” we współpracy bibliotekami publicznymi. Każde dziecko w wieku przedszkolnym, które odwiedzi bibliotekę biorąc udział w projekcie, otrzyma w prezencie Wyprawkę Czytelniczą, a w niej:

- Książkę „Pierwsze czytanki dla...” – to starannie dobrany zestaw utworów wybitnych polskich poetów i pisarzy dziecięcych, w którym przeczytamy zarówno pozycje klasyczne, jak i współczesne.

- Broszurę dla rodziców „Książką połączeni, czyli przedszkolak idzie do biblioteki” – praktyczny poradnik o korzyściach wpływających z codziennego czytania dziecku i podpowie, skąd czerpać nowe inspiracje czytelnicze.

- Kartę Małego Czytelnika – pięknie zaprojektowaną kartę biblioteczną do zbierania naklejek za wypożyczone książki.

Za każdą wizytę w bibliotece, zakończoną wypożyczeniem minimum jednej książki z księgozbioru dziecięcego, Mały Czytelnik otrzyma naklejkę, a po zebraniu 10 zostanie uhonorowany imiennym Dyplomem potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowania.

Dzięki akcji dziecko pozna ważne miejsce na czytelniczej mapie dzieciństwa (bibliotekę) i zostanie pełnoprawnym uczestnikiem życia kulturalnego. Mamy wielką nadzieję, że w tym roku jeszcze więcej przedszkolaków oraz ich rodziców zapala miłością do książek i czytania. Udział w projekcie jest całkowicie bezpłatny a po więcej informacji zapraszamy na stronę internetową kampanii <http://wielki-czlowiek.pl/przedszkolaki/>

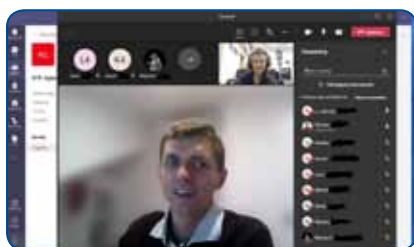
Serdeczne gratulujemy wszystkim dotychczasowym małym, a także wielkim czytelnikom, którzy zdobyli już swoje dyplomy. Jesteśmy z Was naprawdę bardzo dumni!

Zapraszamy kolejnych przedszkolaków do wzięcia udziału w projekcie i częstego odwiedzania biblioteki. Ciekawe książeczki czekają na Was!



## Budujemy gry w bibliotece!

Dzięki udziałowi w projekcie „Sieć na kulturę w podregionie krakowskim”, w Powiatowej i Gminnej Bibliotece Publicznej w Jerzmanowicach od 15 listopada trwają zajęcia ze ścieżki tematycznej „Projektowanie i realizacja serwisów internetowych oraz gier mobilnych”. W spotkaniach online uczestniczy siedmioro uczestników w wieku 11-13 lat, którzy wraz z trenerami konstruują i programują własną grę platformową, którą opublikują na współtworzonej przez siebie stronie internetowej. Dzięki udziałowi w zajęciach, młodzież zdobędzie lub poszerzy kompetencje cyfrowe, tj. projektowanie graficzne i umiejętność programowania, a także pozna dwa środowiska aplikacji webowych (Construct3, WordPress) i poszerzy zakres znajomości języka angielskiego



o słownictwo branżowe.

Dziękujemy uczestnikom za pasję i zaangażowanie w pracę na zajęciach!

Projekt jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa (działanie 3.2 „Innowacyjne rozwiązania na rzecz aktywizacji cyfrowej”).



## ŻYCIE SPOŁECZNO-KULTURALNE



## Wyniki konkursu na kartkę świąteczną

**Konkurs na Kartkę Bożonarodzeniową rozstrzygnięty!**

W tegorocznym konkursie na Kartkę Bożonarodzeniową wzięło udział 56 osób, które startowały w trzech kategoriach wiekowych. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło w dniu 10 grudnia 2021 r., po burzliwych obradach, komisja złożona z przedstawicieli Urzędu Gminy, Biblioteki i Gminnego Ośrodka Kultury postanowiła nagrodzić następujących uczestników:

**W kategorii do 3 klasy włącznie:**

I miejsce – Tomasz Kowalczyk

II miejsce – Blanka Sroka

III miejsce – Jan Okrajni

Wyróżnienia: Oliwia Zawisz, Magdalena Głanowska, Jan Wiatr

**W kategorii do klasy 8 włącznie:**

I miejsce – Mieszko Fus

II miejsce – Jakub Klich

III miejsce – Daria Izdebska

Wyróżnienie: Bartłomiej Mistela,

Franciszek Wiatr, Zofia Podbiegła

**W kategorii młodzież i dorośli:**

I miejsce – Maria Szlachetka

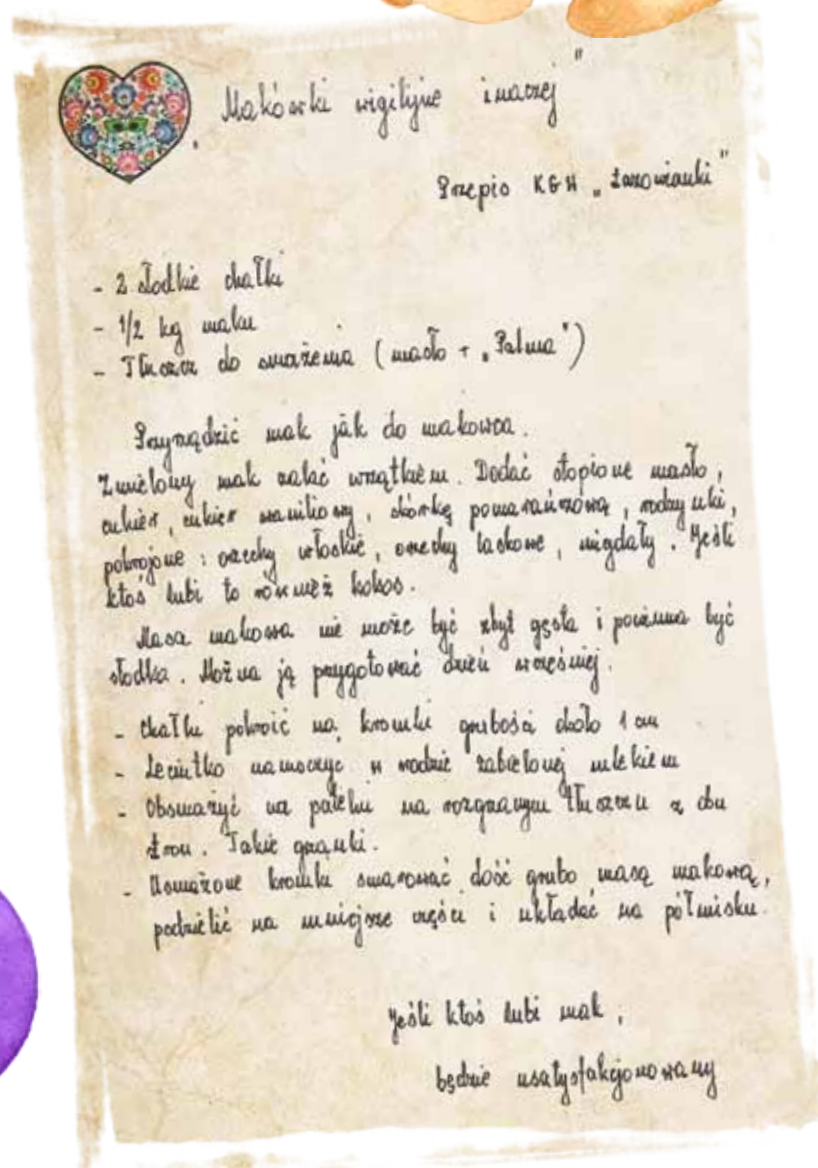
II miejsce – Anna Goraj

III miejsce – Grzegorz Fus

Wyróżnienie:

Zuzanna Fus, Marta Kowalczyk

Kartki świąteczne, które zajęły pierwsze miejsca zostały już wydrukowane i jako oficjalne kartki Gminy są rozsyłane do najważniejszych osób i instytucji w Polsce.



## Zrób to sam!



## Ruszyły zapisy na 2. Bieg z Gwizdkiem po Zdrowie!

Gotowi? Do startu... zostało jeszcze kilka miesięcy, ale swój udział możesz zgłosić już dziś. W biegu weźmie udział maksymalnie 250 zawodników. Decyduje kolejność zgłoszeń. Bieg odbędzie się 5 czerwca 2022 r. Ośmio-kilometrowa trasa ze startem i metą obok Chochołowego Dworu została wybrana bardzo starannie, tak by pokazać uczestnikom z zewnątrz jak tu u nas pięknie. Ubiegłoroczna impreza cieszyła się ogromnym zainteresowaniem sportowców z całej Polski.

Start biegu głównego nastąpi o godz.10:00. Limit czasu wynosi 1,5 godz. Pomiar czasu dokonywany będzie za pomocą chipów bezzwrotnych. Klasyfikacji generalnej mężczyzn i kobiet towarzyszyć będzie klasyfikacja małżeństw, w której do obliczeń przyjmowany będzie sumaryczny czas uzyskany przez parę.

O godz. 12:00 wystartuje mini-bieg dla dzieci na dystansie jednego kilometra. Bieg przełajowy dla dzieci rozegrany zostanie na płaskiej trasie polnej, na dystansie 1000 metrów.

Opłata startowa w biegu głównym wynosi 60,00 zł i obowiązuje biegaczy, którzy zgłoszą się i dokonają wpłaty w terminie do 15.02.2022r. Po tym terminie opłaty startowe wynoszą: 65,00 zł - wpłata do dnia 15.03.2022 r. 70,00 zł - wpłata do dnia 15.04.2022 r. 75,00 zł - wpłata do dnia 15.05.2022 r. 80,00 zł - wpłata po 16.05.2022r. 100,00 zł - wpłata w dniu imprezy.

Zawodnikom zameldowanym na terenie gminy Jerzmanowice-Przeginia, na mocy decyzji Wójta Gminy Tomasz Gwizdały przysługuje zniżka specjalna w wysokości 50% kwoty wpisowego, o ile uiszczą opłatę do dnia 15.05.2022 r.

Zawodnicy w wieku powyżej 70 roku życia są zwolnieni z wpisowego.

Opłata startowa w biegu przełajowym dla dzieci wynosi: 15,00 zł. Dla dzieci z gminy Jerzmanowice -Przeginia 5,- zł. pod warunkiem wniesienia opłaty do dnia 15.04.2022 r.

Więcej informacji na stronie internetowej gminy . Zachęcamy do śledzenia wydarzenia na Facebooku @2.Bieg z Gwizdkiem po Zdrowie.





## "Pieśń nad Pieśniami" w Raławicach

17 października w kościele w Raławicach miał miejsce wyjątkowy koncert „Pieśń nad pieśniami” w wykonaniu Tria Eufonia z Częstochowy. Muzycy zabrali widownię w świat niezwyklej muzyki i wprowadzili w głębię treści jednej z bodaj najmniej odkrytych ksiąg Starego Testamentu. Należy dodać, że cała kompozycja koncertu została opracowana przez p. Agnieszkę Fiuk, która zachowując wierność biblijnym tekstom napisała do nich muzykę, która podkreślała ich głęboką treść i pozwalała wybrzmieć w bardzo wyrazisty sposób. Muzyce towarzyszył komentarz, który pozwalał z większą świadomością wsłuchiwać się w kolejne części koncertu.



## 14 par świętowało swoje Jubileusze

Przez te wszystkie lata dużo się zmieniło. Zmienił się świat, Polska i Gmina Jerzmanowice-Przeginia. Ale to, co pozostało niezmiennie, to małżeństwa naszych Jubilatów. 8 par świętuje w tym roku Diamentowe, a 5 Żelazne Gody. Para z najdłuższym stażem w naszej gminie, Pani Pelagia i Pan Roman Gwizdałowie z Przegini obchodzili 73 rocznicę ślubu.

Wójt spotkał się z Jubilatami, aby osobiście przekazać im serdeczne życzenia i słowa uznania za tak wiele przeżytych wspólnie lat. Nie zabrakło pięknych wspomnień związanych z tym ważnym wydarzeniem jakim jest ślub i wzruszających retrospekcji do czasów powojennych. Spotkania pełne były emocji i wzruszeń. Małżonkowie otrzymali listy gratulacyjne i upominki.

„Tworzyliście Państwo historię Gminy Jerzmanowice-Przeginia, ze swoimi marzeniami, z nadziejami. Spędziliście tu wiele lat życia ciężko pracując, wychowując dzieci, wnuki – kolejne pokolenia naszych mieszkańców. Budowaliście Gminę, którą dzisiaj znamy. To jak się zmieniała to również Państwa zasługa. Staramy się dziś wspólnie, aby była jeszcze piękniejszym i lepszym miejscem do życia. A Państwo żeby spędzili w niej jeszcze wiele długich lat, w miłości i szczęściu” – mówi Wójt Tomasz Gwizdała, kierując swoje słowa do wszystkich Jubilatów.







## Warsztaty z tworzenia kotylionów w szkołach naszej Gminy

W ramach działań podjętych z okazji odzyskania niepodległości przez Polskę, tym razem w dniach 3, 4 i 8 listopada Gminny Ośrodek Kultury w Jerzmanowicach zorganizował warsztaty plastyczne z tworzenia ozdób patriotycznych. Zajęcia te były adresowane i zorganizowane dla młodszych dzieci, we wszystkich szkołach podstawowych na terenie naszej gminy. Były to bezpłatne warsztaty, podczas których dzieci tworzyły ozdoby patriotyczne pod kierunkiem artystki Pani Ireny Kiełtyka. Kotyliony były przygotowane z powierzonych materiałów takich jak papier biały, czerwony, klej i inne drobiazgi. Część spośród stworzonych ozdób – kotylionów uczniowie mogli zabrać, a pozostała część była rozdawana podczas uroczystości niepodległościowych przed Mszą św. w Raclawicach 11 listopada oraz w Jerzmanowicach 12 listopada podczas koncertu „Wiara i Patriotyzm”.



## Koncert „Wiara i Patriotyzm” z okazji Święta Niepodległości

12 listopada w siedzibie GOKu odbył się koncert z okazji odzyskania niepodległości pod hasłem „Wiara i Patriotyzm”. Był to montaż słowno-muzyczny, w którym brały udział Panie z Koła Gospodyń w Jerzmanowicach, Orkiestra Dęta z Jerzmanowic oraz lektorzy- uczniowie szkoły podstawowej. W programie przeplatały się słowa utworów o treści patriotycznej i religijnej ze śpiewem chóralnym i grą na instrumentach muzycznych. Lektorzy wprowadzili zebranych w patriotyczny nastrój przypominając jak Polska przeszła długą i trudną drogę do wolności, naznaczoną krwią i prześladowaniami wielu pokoleń.



Chór złożony z Pań Koła Gospodyń w Jerzmanowicach zaśpiewał kilka pieśni, a niektóre nawet z podziałem na 3 głosy. Panie wykonały m.in. „Rotę”, „Nie lękaj się dziewczyno”, „O mój rozmarynie”, „Rozkwitały pąki białych róż”, „Deszcz, jesienny deszcz”, „Modlitwa o pokój”.

Orkiestra uświetniła program wykonując kilka utworów muzycznych w tym pieśń religijną: „Z dawna Polski Tyś Królową”, „Wiązanek pieśni żołnierskich”, „Modlitwę obozową” i na zakończenie koncertu „Hymn Polski”.

Podczas programu wykorzystano wiele utworów i tekstów literackich, a licznie zgromadzona publiczność była zachwycona o czym świadczyły gromkie brawa i wielokrotne bisy.



## Cecylianka w Raławicach

Tegoroczne obchody święta św. Cecylii, które przypadły w niedzielę 21 listopada 2021 roku, organizowane były po raz XVII przez Stowarzyszenie „MAZURECZEK”. Rozpoczęliśmy je od wspólnej modlitwy na Mszy świętej, której oprawę wokalną - instrumentalną zapewnił Młodzieżowy Zespół „MAZURECZEK”, a bezpośrednio po mszy świętej mogliśmy wysłuchać koncertu Jurajskiej Orkiestry Dętej z Raławic i Czubrowic. Jak co roku stowarzyszenie „MAZURECZEK” wydało na tę uroczystość okolicznościowy kalendarz oraz przygotowało dla członków obu zespołów niespodziankę w formie słodkich paczek. Organizacja - dzięki wsparciu Gminnego Ośrodka Kultury, który przygotował wniosek - pozyskała dotację od Urzędu Marszałkowskiego na zakup instrumentu dla nowego adepta.

Przesłanie dyrygenta i przewodniczącego Stowarzyszenia „MAZURECZEK” Mariusza Mazura:

**„Muzyka, to najlepszy język do poruszenia serc ludzi na całym świecie”.**

Każdego roku po radosnych obchodach Święta Niepodległości obchodzimy nasze święto: CECYLIANKĘ. To doskonała okazja do połączenia wszystkich serc, którym muzyka w duszy gra. Aby radość mogła wybrzmiewać polifonią dźwięków, towarzyszą nam najbliżsi oraz wszyscy życzliwi naszej działalności, w tym tak liczni sponsorzy i ludzie dobrej woli. Bardzo Wam za to dziękuję. Cieszy moje serce to, że moc muzyki ma siłę łączenia ludzi - zarówno tych obecnych w tej świątyni, jak i tych, którzy łączą się z nami poprzez przekaz internetowy. Dzisiaj dziękuję Panu Bogu i świętej Cecylii, że jest nam znowu dane kontynuować to nasze wspólne muzyczne dzieło, że mogliśmy znowu chwalić Najwyższego naszą grą i śpiewem.







## Cecylianka w Przegini

21 listopada odbyła się również Cecylianka w Przegini. O godzinie 12.00 odbyła się w kościele parafialnym uroczysta Msza św., której oprawę zapewniła Orkiestra Dęta z Przegini. Po zakończeniu liturgii odbył się w kościele koncert Orkiestry. Liczna widownia usłyszała wiele nowych aranżacji i utworów, które Orkiestra przygotowała specjalnie na tę okazję. Po koncercie odbył się uroczysty przemarsz do siedziby Orkiestry, gdzie odbyło się spotkanie integracyjne, podczas którego nie zabrakło podziękowań dla kapelmistrza, zarządu orkiestry oraz podsumowań działalności.

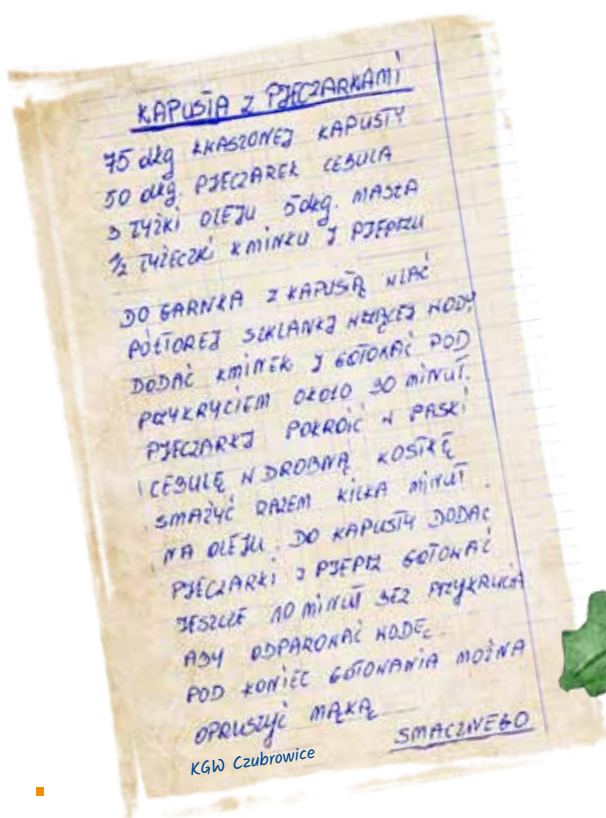
Wszyscy zgodnie podkreślali, że ogromnym sukcesem i świadectwem siły Orkiestry jest to, że pomimo pandemii udało się nie tylko powiększyć skład i pozyskać nowy instrument, lecz także zachować wysoki poziom muzyczny.



## Cecylianka w Sąsławie

Z okazji liturgicznego wspomnienia świętej Cecylii świętowano również w Sąsławie. W tej miejscowości obchody odbyły się w dniu 13 listopada. Podczas uroczystej Mszy zaprezentowały swój talent członkinie Koła Gospodyń Wiejskich, o oprawę muzyczną zadbała też Orkiestra Dęta.

Po zakończeniu Mszy świętej nadszedł czas na spotkanie przy stole i dalsze celebrowanie wspomnienia świętej patronki muzyków.





## Narodowe Święto Niepodległości

Tegoroczne obchody Narodowego Święta Niepodległości miały charakter symboliczny. Panująca pandemia nie pozwoliła na świętowanie w sposób bardziej okazały. Nie zabrakło jednak podczas tego radosnego święta godnego upamiętnienia poległych za Ojczyznę, jak również elementów artystycznych.



Podczas Mszy św., która odbyła się w kościele w Raławicach mieszkańcy, przedstawiciele władz powiatowych i gminnych wspólnie modlili się w intencji Ojczyzny. W swoim kazaniu ks. proboszcz Jacek Miodek przypomniał o odpowiedzialności za dobro wspólne, odwołując się do treści homilii papieża Jana Pawła II z pielgrzymki do Ojczyzny w roku 1991.

Po zakończeniu Mszy św. młodzież ze Szkoły Podstawowej w Raławicach zaprezentowała program artystyczny, zaś pan Kazimierz Tomczyk reprezentujący Ogólnopolskie Stowarzyszenie Eksploracyjno-Historyczne "GEO-HIS" wygłosił referat poświęcony ofiarom niemieckiej okupacji, które spoczywają na cmentarzu parafialnym w Raławicach.

Złożenie kwiatów i zapalenie zniczy było ostatnim elementem obchodów. Uczczono mogiły zmarłego bohatera walk o niepodległość i honorowego obywatela Gminy i Powiatu Krakowskiego - por. Bolesława Kozuba oraz trzech mieszkańców Szklar rozstrzelanych przez Niemców podczas II wojny światowej.



## Kapliczka Świętego Huberta w Lesie Kobylskim

Koło Łowieckie „Szarak” w Jerzmanowicach kultywuje wielowiekowe tradycje łowieckie. Myśliwi Koła z szacunkiem odnoszą się do wartości kulturowych polskiego łowiectwa, których przejawem jest kult Świętego Huberta, a jego oznaką kapliczki wznoszone przez myśliwych i leśników w całym kraju.

Koło łowieckie „Szarak” decyzję o budowie kapliczki podjęło w 2020 roku, jednak ze względu na obostrzenia związane z pandemią uroczystość poświęcenia kapliczki odbyła się 13 listopada 2021 roku. Kapliczka stanęła w urokliwym kompleksie buczyny Lasu Kobylskiego (Leśnictwo Zabierzów), przy drodze leśnej prowadzącej z Doliny Będkowskiej do miejscowości Szklary.

Kapliczkę wykonano z pnia topoli (o średnicy ok. 80 cm). Pod niewielkim zadaszeniem, między zdobieniami roślinnymi umieszczono krucyfiks oraz napis „Darz Bór”. Przewodnim motywem jest klęcząca postać świętego naprzeciw jelenia z krzyżem pomiędzy odnogami poroża. Motyw ten nawiązuje do legendarnej „wizji św. Huberta” jaką miał doznać podczas polowania w Ardenach, pod wpływem której doznał głębokiej przemiany duchowej. Święty Hubert był postacią historyczną, żył na przełomie VII i VIII wieku, a będąc biskupem Maastricht-Liège (701–727) zasłynął jako apostoł Ardenów. Po śmierci uznany przez Kościół za patrona myśliwych, leśników i jeźdźców konnych i innych. Poniżej rzeźbionego obrazu z wizją umieszczono napis „Św. Hubert – KŁ „Szarak” Jerzmanowice rok 2020”.

Uroczystą mszę hubertowską przy kapliczce odprawił proboszcz parafii św. Bartłomieja w Jerzmanowicach – ks. Kazimierz Szczepny. W homilii kapłan wskazał na postać Świętego Huberta, podkreślając znaczenie inicjatywy myśliwych dla kultywowania wartości chrześcijańskich. Kapłan poświęcił kapliczkę i życzył, aby stała się ona ważnym przesłaniem dla społeczności myśliwych, mieszkańców oraz turystów. W imieniu myśliwych dary ołtarza złożył prezes Koła Jan Marszałek. Po mszy miejscowa poetka Leokadia Filipek wystąpiła z wierszem napisanym na okoliczność poświęcenia kapliczki.

W uroczystości wzięli udział myśliwi ze sztandarem Koła, obecny był najstarszy członek Koła Edward Polak i honorowy prezes Koła oraz wieloletni działacz Polskiego Związku Łowieckiego Janusz Szkatuła. Władze Gminy Jerzmanowice-Przeginia reprezentował wójt Tomasz Gwizdała i Sołtys Łazów Marek Tucharz. W tym ważnym wydarzeniu uczestniczyli członkowie rodzin myśliwych oraz zaprzyjaźnieni mieszkańcy okolicznych miejscowości. Uroczystość uświetnił udział poczty sztandarowego Koła, sygnalistów myśliwskich oraz chóru Koła Gospodyń Wiejskich z Jerzmanowic, który zaśpiewał m.in. pieśń ku czci Św. Huberta.

Obchody hubertowskie Koła zakończyło spotkanie w Brandysówce w Dolinie Będkowskiej, podczas którego wykonawcom kapliczki wręczono pamiątkowe dyplomy. Podziękowania otrzymali: Stanisław Szlachta, Marcin Fira, Krzysztof Karcz, Rafał Kurzeja, Edward Polak, Zenon Skrzypek, Janusz Szlachta i Marek Tucharz.

Koło Łowieckie „Szarak” w Jerzmanowicach utworzono w 1949 roku, a do założycieli należeli: Jan Adamczyk, Władysław Brandys, Andrzej Florczyk, Franciszek Skrzypek, Jan Skrzypek, Franciszek Szlachta, Jan Witek i Jan Żurowski.

Koło prowadzi gospodarkę łowiecką na terenie Jury Krakowsko-Częstochowskiej, w rejonie Jerzmanowic i okolicznych miejscowości granicząc od wschodu z Ojcowskim Parkiem Narodowym. Działalność Koła obejmuje realizację zadań związanych m.in. z regulacją liczebności zwierząt łownych w oparciu o zatwierdzony plan łowiecki, ochroną łowiska, przeciwdziałaniem kłusownictwu oraz zapobieganiu niszczenia upraw rolnych przez zwierzęta łowne. Koło od wielu lat współpracuje z urzędami gmin w zakresie wykonywania łowiectwa i działalności prospołecznej oraz edukacyjnej, a także z parafią w Jerzmanowicach. W 2019 roku Koło obchodziło jubileusz 70-lecia założenia. Koło odznaczone zostało brązowym, srebrnym, złotym medalem zasługi łowieckiej oraz najwyższym odznaczeniem Polskiego Związku Łowieckiego – tzw. „Złotem”.

Od roku 2021 w zarządzie Koła funkcję pełni: prezes Jan Marszałek, łowczy Piotr Stach, wicełowczy Rafał Kurzeja, sekretarz Tomasz Morawiec, skarbnik Tomasz Pasek.

Mamy nadzieję, że inicjatywa ufundowania Kapliczki Świętego Huberta w Lesie Kobylskim jako wyraz kultu dla patrona myśliwych i leśników, spotka się z życzliwym przyjęciem miejscowej społeczności oraz turystów.

Darz Bór!

tekst: Krzysztof J. Szpetkowski  
Koło Łowieckie „Szarak”



## Anioł z Jerzmanowic - wspomnienie o Pani Marii Cieślik

Rodowita Jerzmanowianka. Z wykształcenia była nauczycielką biologii. Ze stanowiska wicedyrektora szkoły w Krakowie zrezygnowała by zajmować się chorym synem.

Wtedy też za cel postawiła sobie założenie ośrodka dziennego pobytu dla osób niepełnosprawnych. Na wsi, gdzie tego typu placówki nie istniały, a problem niepełnosprawności wiązał się z izolacją i odrzuceniem oznaczało to pracę u podstaw. Pani Maria samodzielnie opracowała program zajęć terapeutycznych, nawiązała kontakt z rodzicami osób niepełnosprawnych wysyłając do każdego osobiste listy, organizowała spotkania, pisała artykuły nakreślające problem osób niepełnosprawnych w środowisku wiejskim. Wielka charyzma Pani Marii i ogromna wytrwałość w dążeniu do celu sprawiły, że w 1999 r. powstało „Stowarzyszenie Rodziców i Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych”. Rok później w ramach wyżej wymienionego stowarzyszenia rozpoczęło funkcjonowanie „Ognisko Terapeutyczne dla osób niepełnosprawnych”. Był 2000 rok. Pani Maria pełniła funkcję Prezesa Stowarzyszenia i Kierownika Ogniska terapeutycznego. Swoją pracę pełniła społecznie. Bez wynagrodzenia. Organizowała zajęcia muzyczne, plastyczne, zajęcia ruchowe, kulinarne, zabawy, integracyjne spotkania i wycieczki. Zajmowała się sprawami urzędowymi. Szukała środków zewnętrznych i wsparcia finansowego. Promowała ośrodek na zewnątrz, by jak najwięcej osób mogło z niego skorzystać.

Zmieniła w naszej lokalnej społeczności sposób postrzegania problemu niepełnosprawności. Przecierała trudne szlaki, stając się mentorką. Zmieniła życie każdego ze swoich podopiecznych. Otworzyła im drzwi na świat i serce na drugiego człowieka. Dlatego nazywana jest „aniołem z Jerzmanowic”. Praca na rzecz osób niepełnosprawnych była częścią jej życia. Poświęciła wiele lat i energii by zapewnić osobom niepełnosprawnym godne warunki lokalowe, walczyć z barierami społecznymi i uprzedzeniami. Uczyla tolerancji i dbała

o integrację środowisk. Sama często podkreślała, że osoby niepełnosprawne uczą ją refleksji, skromności i tego, by nie narzekać na błahе problemy dnia codziennego. I tę naukę wspaniale w swoje życie wdrażała. Ujmowała wszystkich swoją szlachetną postawą, pokorą i wyjątkowym poczuciem humoru.

Z inicjatywy Wójta Gminy Tomasz Gwizdały Rada Gminy Jerzmanowice-Przeginia podjęła na sesji nadzwyczajnej uchwałę w sprawie pośmiertnego nadania Pani Marii Cieślik wyróżnienia „Zasłużonej dla społeczności Gminy Jerzmanowice-Przeginia”. Symboliczne odznaczenie zostało wręczone



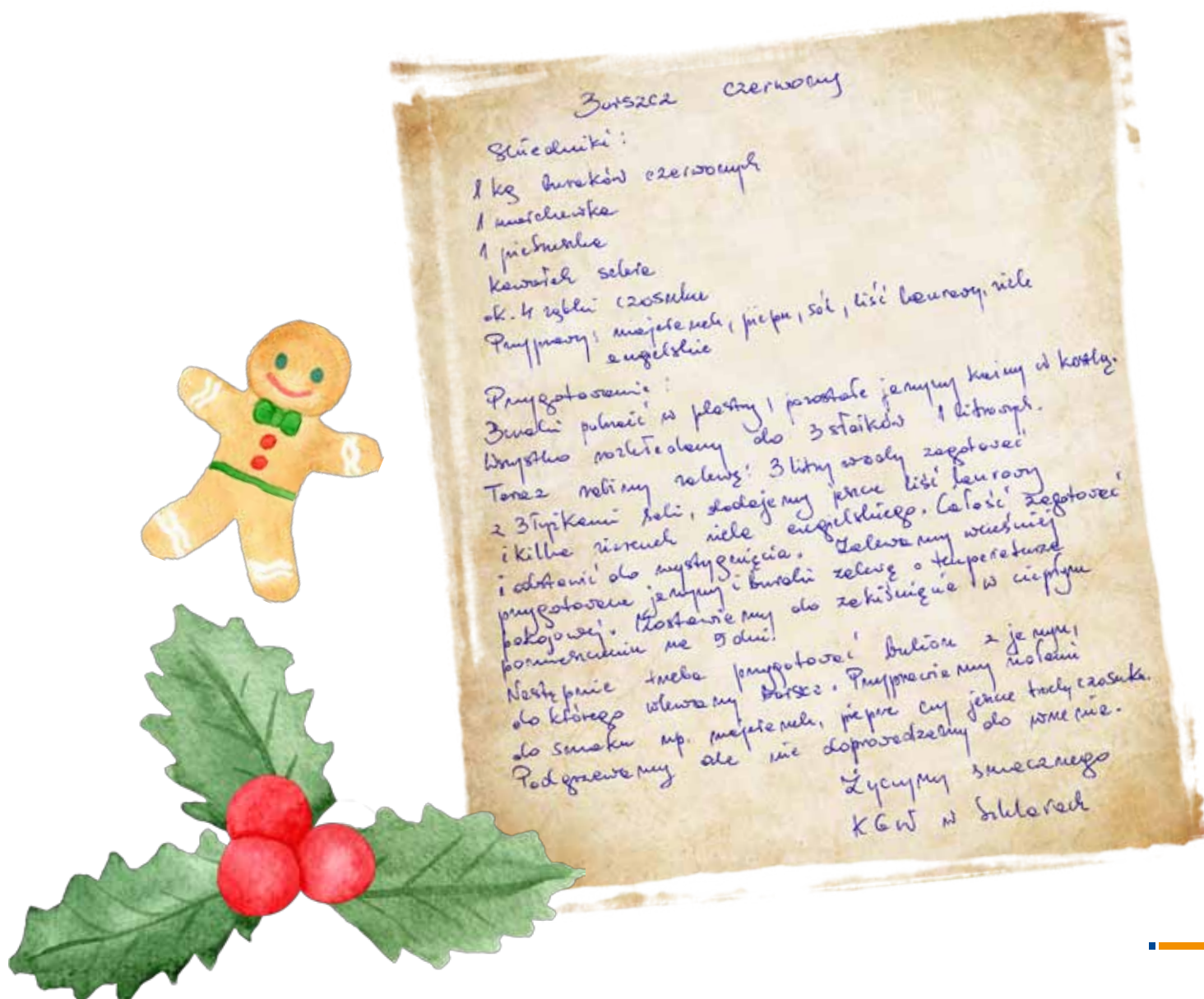


rodzinie Pani Marii. „Pani Mario, z serca dziękujemy za wszystko, co zrobiła Pani dla naszej społeczności! Będziemy pielęgnować pamięć o Pani, z szacunku dla dzieła jakie Pani stworzyła i z przekonania, że jest Pani wspaniałą inspiracją dla potomnych” – mówił podczas uroczystości pogrzebowych Wójt Tomasz Gwizdała.

Przed następcami Pani Marii duże wyzwanie. Ognisko Terapeutyczne jak tlenu potrzebuje empatii, zaangażowania, miłości. Niebawem stowarzyszenia przejmie nowa Pani Prezes, która otrzymała od Pani Marii klucz do drzwi Ogniska – otrzymała jej zaufanie i akceptację. Niebawem zajrzemy do placówki, a naszym czytelnikom przedstawimy sylwetkę nowego kierownika Ogniska Terapeutycznego.

„Miałem okazję bliżej współpracować z Panią Marią przez ostatnie miesiące. Mimo bólu, mimo cierpienia w pierwszej kolejności zawsze myślała o Ognisku Terapeutycznym, o jego podopiecznych. Do ostatnich dni życia załatwiała formalności związane z zachowaniem ciągłości placówki, dochowaniem wszelkich formalności i procedur. Teraz Pani Maria czuwa nad swoimi podopiecznymi z góry. I jestem przekonany że ognisko jest pod najlepszą opieką.” Wójt Tomasz Gwizdała

Pani Mario, do zobaczenia!



## „Znaleźć aktywność, którą się lubi, to podstawa”

- wywiad z Arturem Gęgotkiem

Artur Gęgotek - Trener, dietetyk, mistrz Polski w trójboju siłowym w kategorii do 75kg oraz zdobywca złotego medalu w kategorii kulturystyka juniorów do 75kg na zawodach Kulturystryki i Fitness w Sopocie.

### • Skąd fascynacja kulturystyką, jak zaczęła się Pana przygoda z tym sportem?

Przygoda z tym sportem wzięła się stąd, iż przez większość życia miałem stosunkowo wysoką masę ciała. Zaczęłem się uczyć wszystkiego, co związane z tematyką odżywiania, treningu, i powoli wdrażałem tę wiedzę do swojego życia. Cały czas chciałem być odrobinę lepszy, niż byłem wcześniej. Po kilku latach doszedłem do miejsca, gdzie zrodził się pomysł, żeby wystartować w zawodach-sprawdzić się, czy uda mi się godnie pokazać na scenie, mając na względzie to, jak wszystko się zaczęło. Fascynacja tym sportem wzięła się stąd, iż wraz ze zwiększającym się stażem treningowym- coraz bardziej robiły na mnie wrażenie sylwetki ludzi, które dla większości ludzi wydają się nieosiągalne, a skoro komuś się to udało, to dlaczego ja miałbym chociaż nie spróbować?

### • Jest Pan Mistrzem Polski w trójboju siłowym – na czym polega ta dyscyplina?

Trójbój siłowy polega na wykonaniu trzech następujących ćwiczeń z jak największym ciężarem: przysiadu, wyciskania na ławce poziomej, oraz martwego ciągu. Wygrywa ten, który podniesie najwięcej, zachowując regulaminową technikę.

### • Jest Pan również zdobywcą złotego medalu w kategorii kulturystyka juniorów do 75 kg na zawodach Kulturystryki i Fitness w Sopocie – jak wyglądają zawody fitness? Co jest oceniane, jakie są wymagania stawiane zawodnikom?

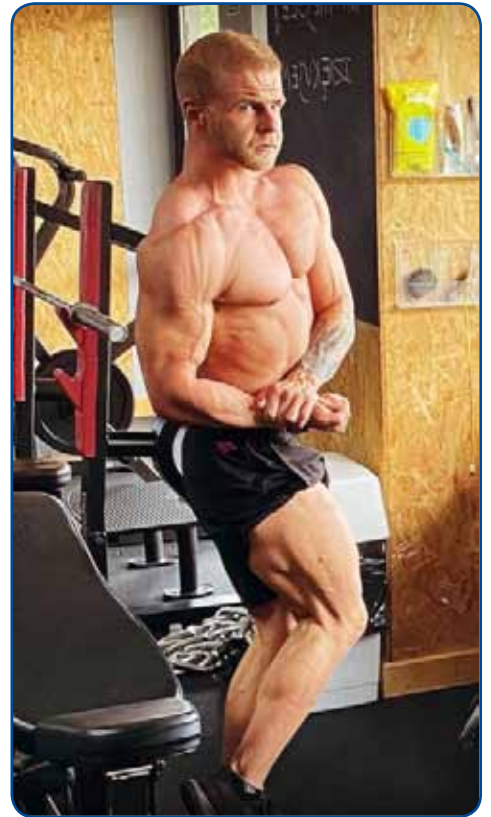
Kryteria mogą się delikatnie różnić w przypadku poszczególnych kategorii, ale ogólnie stawia się na jak największą definicję mięśni spowodowaną minimalnym poziomem tkanki tłuszczowej, odpowiednią do kategorii masą mięśniową, proporcjami sylwetki, oraz jak najlepszą prezentacją wszystkiego jednocześnie w dniu zawodów. Każdy jest oceniany w każdej z tych sfer, i kto zostanie oceniony najlepiej- wygrywa.

### • Kulturyści kojarzą się wielu osobom dość stereotypowo – jako wspomagający się sterydami i innymi tego typu środkami – czy taki stereotyp odpowiada prawdzie?

To zależy, jak w każdym sporcie zdarzają się ludzie, którzy już na amatorskim poziomie, nawet nie startując w zawodach wspomagają się, a są też tacy, którzy są zawodowcami i nie mieli kontaktu z czymkolwiek z tej kategorii.

### • Jest Pan również dietetykiem. Zbliżają się Święta – tradycyjnie czas spotkań przy stole, kiedy wszelkie diety idą w zapomnienie – czy ma Pan jakieś rady dietetyczne na najbliższy czas?

Szczerze? Zapewne Cię zaskoczę. Jestem zwolennikiem

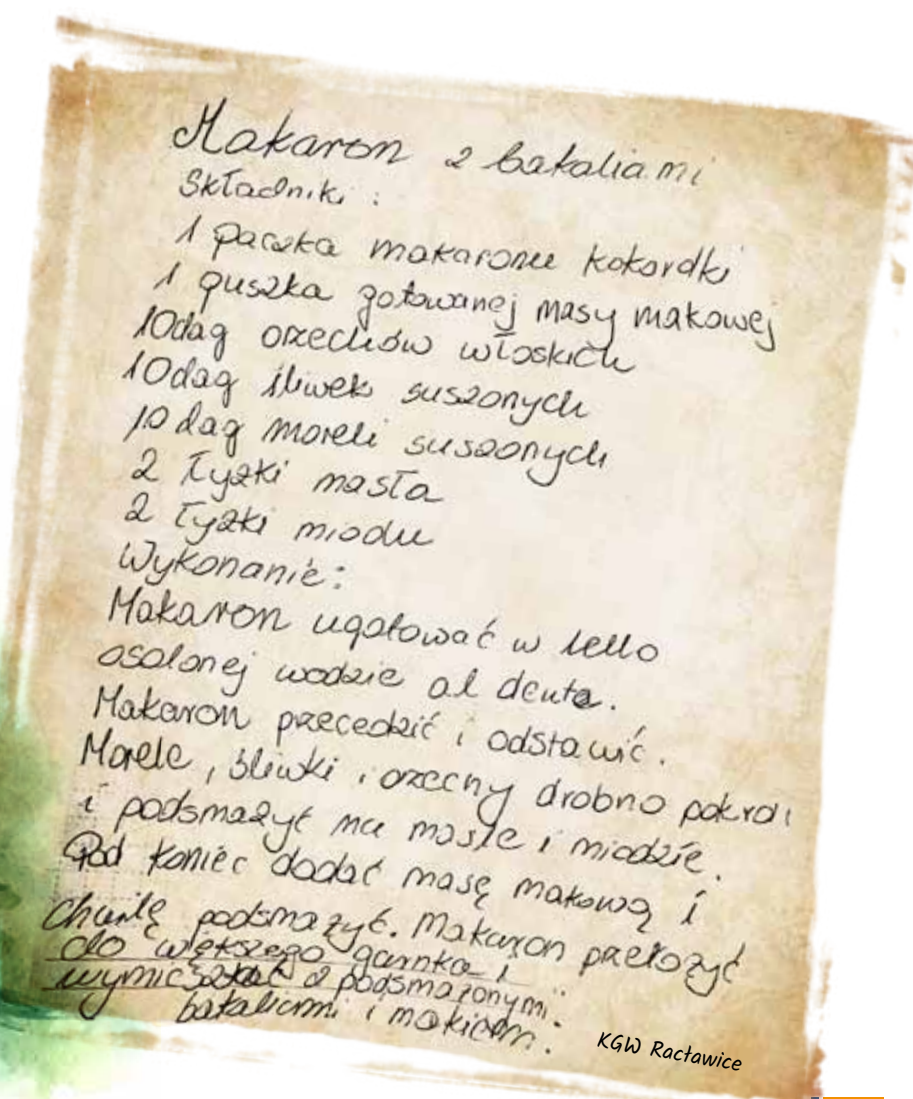




dbania o odżywianie oraz aktywność fizyczną całorocznie, a jeśli ktoś cały rok spędził dbając o siebie, kilka dni świątecznego jedzenia i luzu nie zrobi mu żadnej krzywdy. Ale jeśli miałbym wybrać podstawy, skupiłbym się na sam początek na odpowiedniej podaży wody, zaczynał posiłki od sałatek, skupił się na powolnym dokładnym jedzeniu i umiarze we wszystkim, oraz na symbolicznym spacerze po obiedzie, chociażby ze względów na poprawne trawienie.

*• Wśród noworocznych postanowień wielu osób jest zwiększenie aktywności fizycznej – jak wiadomo, entuzjazm i podejmowanie od razu zbyt obciążających aktywności może bardziej zaszkodzić niż pomóc, czy mógłby Pan poradzić coś osobom, które chcą zadbać o swoją kondycję? Od czego zacząć? Jaką aktywność podjąć? Jak często trenować?*

Najważniejszym jest znaleźć aktywność, którą się lubi, to podstawa- jeśli nie będziemy tego lubić- w końcu zrezygnujemy. Kolejnym aspektem jest wdrożenie tego we własne życie- jeśli mamy czas 3x w tygodniu po 30 minut- nie narzucamy sobie 6 jednostek treningowych czy spacerów, bo tylko się zniechęcimy, róbmy tyle, na ile pozwala nam codzienność, i co daje nam radość. Większość osób ma zdecydowanie zbyt niską ogólną aktywność fizyczną, więc na początek odpowiednim wyborem, nieinwazyjnym i nie obciążającym jest zwykły spacer, po wprowadzeniu go regularnie do swojego tygodnia, zapewniam, każdy poczuje różnicę w kondycji oraz samopoczuciu, jeśli tego nie robił.



### Makarony z bakalią mi

#### Składniki:

- 1 paczka makaronu kokardki
- 1 puszka gotowanej masy makowej
- 10dag orzechów włoskich
- 10dag łupków suszonych
- 10dag moreli suszonych
- 2 łyżki masła
- 2 łyżki miodu

#### Wykonanie:

Makarony ugotować w kielso osolonej wodzie al dente.  
Makarony przecedzić i odstawić.  
Morele, łupki, orzechy drobno pokroić i podsmażyć na maśle i miodzie.  
Gdy koniec dodać masę makową i chrupkę podsmażyć. Makaron przełożyć do większego garnka i wymieszać z podsmażonymi bakalią i makiem.

KGW Ractawice



Szanowni Państwo,

wszystkim Mieszkańcom Gminy Jerzmanowice-Przeginia pragnę złożyć serdeczne życzenia wesołych, pogodnych i błogosławionych Świąt Bożego Narodzenia. Niech dobra nowina napelni Państwa serca spokojem, radością oraz nadzieją.

Za nami trudny czas, drugi rok zmagamy się z epidemią. To był czas wyrzeczeń, ale i czas dobrych informacji. Jestem pewien, że kolejny przyniesie ich jeszcze więcej.

**Andrzej Adamczyk**  
Minister Infrastruktury  
Poseł Ziemi Krakowskiej



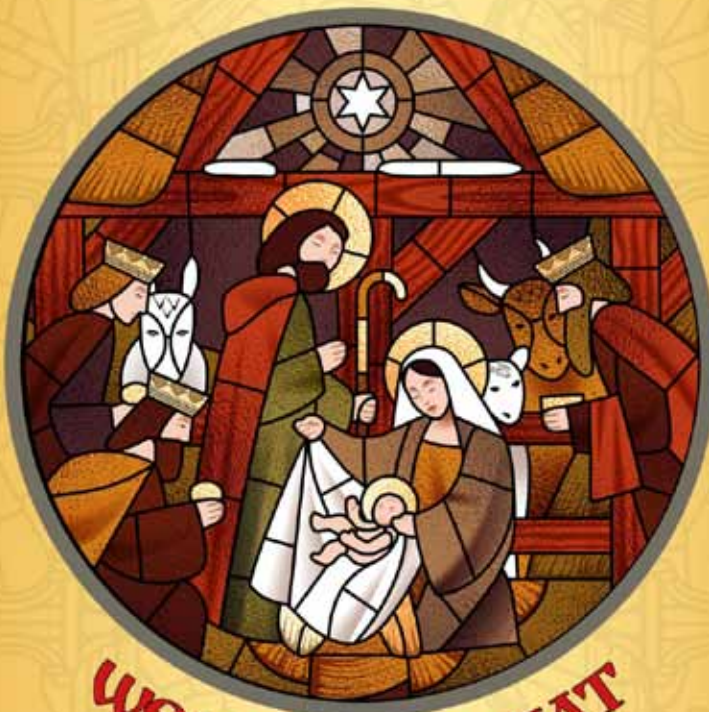
MINISTERSTWO  
INFRASTRUKTURY



**Błogosławionych Świąt  
Bożego Narodzenia  
i ich radosnego przeżywania  
w gronie najbliższych  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku 2022  
życzy**

*Lukasz Smółka*

**Wicemarszałek  
Województwa Małopolskiego**



**WESOŁYCH ŚWIĄT**

*Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
wielu głębokich i radosnych przeżyć w gronie rodziny,  
zdrowia, radości i wewnętrznego spokoju  
oraz błogosławieństwa Bożego i nadziei,  
które pozwolą przetrwać  
i pokonać wszelkie przeciwności i trudności  
w każdym dniu nadchodzącego 2022 roku*

*życzy*

*Tadeusz Nabagło*

*Prezydent Powiatu  
w Krakowie*

*Kraków, grudzień 2021 roku*





Szanowni Państwo!

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia składamy  
Państwu najserdeczniejsze życzenia.

Niech Narodzenie Pańskie będzie dla Państwa  
źródłem siły i nadziei.

Niech Dzieciątko Jezus obdarzy Państwa  
swoim błogostawieństwem.

Niech czas Bożego Narodzenia  
będzie czasem budowania relacji i troski o siebie nawzajem.

Niech nadchodzący rok 2022 będzie przyniesie zakończenie  
pandemii COVID-19 i normalizacji naszego życia,  
niech przyniesie wyłącznie dobre i radosne chwile.

Przewodniczący Rady Gminy

*Bożytek Robert*

Wójt Gminy Jerzmanowice-Przeginia

*Tomasz Guzik*